

High-Density 25000^{*1}

Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation. "Plasmacluster" and "Device of a cluster of grapes" are registered trademarks of Sharp Corporation in Japan, the Philippines and elsewhere.

IG-DC2E IG-DC2B



Read and keep this manual carefully.
โปรดอ่านและเก็บคู่มือให้ดี
Baca dan simpan buku panduan ini dengan cermat.
请仔细阅读并妥善保存这本手册。
Đọc và cất giữ sổ tay này cẩn thận.

Plasmacluster Ion Generator OPERATION MANUAL

ENGLISH

คู่มือการใช้งาน เครื่องพ่นอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์

ภาษาไทย

Penjana Ion Plasmacluster BUKU PANDUAN OPERASI

MALAY

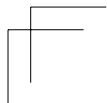
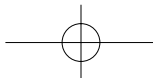
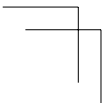
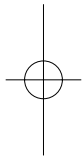
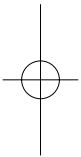
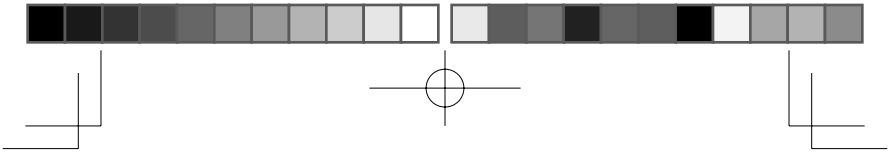
净离子群离子产生器 使用说明书

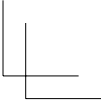
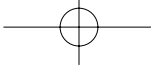
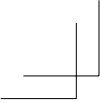
中文

Máy Tạo Plasmacluster Ion SỔ TAY VẬN HÀNH

TIẾNG VIỆT

^{*1} The number on this technical mark indicates the index of ion count per 1cm³ blown out to the air, which is measured near the center of space (0.5m height from floor) when the air volume is "HIGH" by placing this product at the place supposing a cup holder beside the driver's seat.



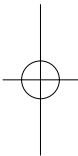
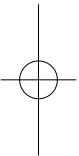


ENGLISH

ENGLISH

CONTENTS

- IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** E-2
- WARNING E-2
- CAUTIONS CONCERNING OPERATION E-3
- PARTS NAME** E-4
- MAIN UNIT • CONTROL PANEL/DISPLAY E-4
- BACK/ACCESSORIES E-4
- INSTALLATION GUIDANCE** E-5
- OPERATION** E-7
- CLEANING AND MAINTENANCE** E-8
- FILTER E-8
- MAIN UNIT E-8
- PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT E-9
- PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT REPLACEMENT** · E-10
- REPLACING THE FUSE** E-12
- SPECIFICATIONS** E-12
- TROUBLESHOOTING** E-13



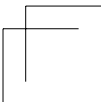
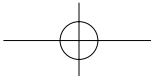
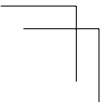
• While IG-DC2E/IG-DC2B can remove suspended viruses and other contaminants, it cannot create a completely sterile environment. SHARP does not guarantee its ability to prevent microbial infection.

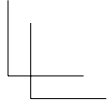
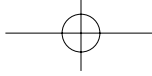
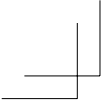
• To enable stable emission of high-density Plasmacluster ions, the Plasmacluster Ion Generating Unit mounted in IG-DC2E/IG-DC2B will need to be replaced periodically*.

• The unit is designed for ordinary passenger cars with DC 12V batteries. It cannot be used in vehicles with DC 24V batteries (buses, trucks, etc.).

* Replacement is required approximately every 6 years (17,500 hours) when operated 8 hours a day. IG-DC2E/IG-DC2B will stop operating after about 6 years and 6 months (19,000 hours) if the Plasmacluster Ion Generating Unit is not replaced.

Thank you for purchasing this SHARP Plasmacluster Ion Generator. Please read this manual carefully before using Plasmacluster Ion Generator. After reading, keep the manual in a convenient location for future reference.





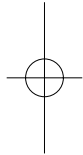
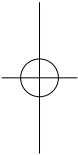
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read instructions carefully before using this unit as below.

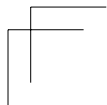
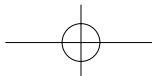
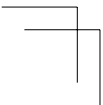
When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

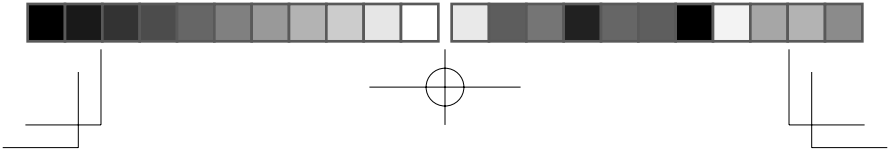
WARNING - To reduce the risk of electric shock, fire or injury :

- Do not operate switches while driving. (Doing so could lead to accidents.)
- Do not install the unit in places where it could hamper visibility to the front or driving operations, or in places where it could be dangerous to passengers. (Doing so could lead to accidents or injury.)
- Do not put in places exposed to direct sunlight. (Do so could cause warping or malfunction.)
- This unit is designed exclusively for use in vehicles with 12V batteries. Do not use it in other vehicles. Do not use the unit in large trucks, buses or other vehicles with 24V batteries. (Doing so could lead to fire or electric shock.)
- Do not damage or modify the cord. Also, do not use the cord if it is damaged. (The damaged section could cause short-circuiting and the cord could melt, leading to fire.) If the cord is damaged, contact your store of purchase.
- Do not pull on the cord when unplugging the cigar plug or the unit connection plug. (Doing so could damage the cord, leading to fire or electric shock.)
- Do not plug in or unplug the cigar plug or the unit connection plug with wet hands. (Doing so could cause electric shock.)
- When transporting, be careful not to drop the unit or subject it to shocks. (Doing so could cause injury or damage.) If the unit should drop or get damaged, contact your store of purchase. Continued usage as such could lead to fire or electric shock.
- Do not modify the unit. Also, no one other than an authorized repairman should take apart or repair the unit. (Doing so could lead to fire, electric shock or injury.) Contact your store of purchase for repairs.
- Do not spill beverages or drop cigarette ashes, metal objects, easily burnable objects, etc., into the unit through the air outlet or air intake. Be particularly careful if there are small children in your family. If water or foreign substances should get inside the unit, unplug the cigar plug from the cigar lighter socket. (Continued usage as such could lead to fire or electric shock.) Contact your store of purchase.
- Do not wipe the unit with oils, alcohol, benzene or thinner, or spray hairspray or insecticides on the unit. If such substances should get on the unit, wipe them off immediately. (Such substances could lead to cracking or electric shock or could catch fire.)
- Do not place the product at the place where is exposed to oil smoke or moisture such as kitchen counter or humidifying device. (Doing so could lead to electric shock.)
- Do not place the product near heating equipment such as outlet of hot-air type heater. (Do so could cause warping or malfunction.)
- Use the car adapter designed exclusively for this unit, and insert the cigar plug securely all the way in until it stops. (If the cigar plug is not inserted securely until it stops, it could heat up, deforming the cigar lighter socket, and this could lead to fire.)
- If the fuse should blow, be sure to replace it with a 5A glass tube fuse (commercially available). Never use a piece of wire, etc., in place of the fuse. (Using anything other than the specified type of fuse could cause heating, leading to fire.)



E-2



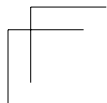
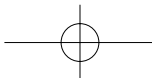
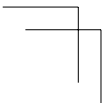
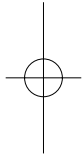
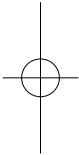


- Be sure to unplug the cigar plug from the cigar lighter socket when cleaning. (Failure to do so could cause electric shock or injury.)
- Be sure to unplug the cigar plug from the cigar lighter socket when not using the unit for long periods of time. (Failure to do so could lead to electric shock or fire caused by short-circuiting.)
- If the cigar lighter socket is integrated into the ashtray, be sure that cigarettes are completely put out before using. When leaving the vehicle, unplug the cigar plug and close the ashtray's lid. (Failure to do so could lead to fire caused by the smoldering cigarettes.)

CAUTIONS CONCERNING OPERATION:

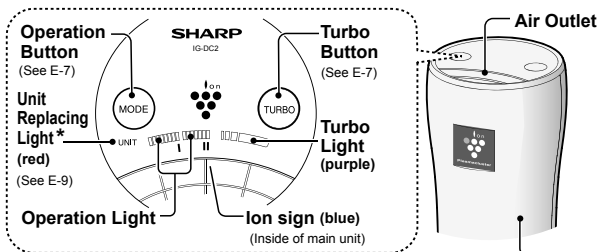
ENGLISH

- Do not touch the metal parts of the car adapter's cigar plug (or of the cigar lighter socket). (The metal parts of the cigar plug could be hot directly after the car is stopped, and could cause burns if touched.)
- Do not use the unit in commercially available cup holders, on shaky or non-level surfaces or in other unstable places. (The unit could fall, resulting in injury or damage.)
- Move the unit out of the car when using room fumigating type insecticides or deodorizers. If not, the chemicals could get inside the unit and later be ejected from the air outlet, possibly harming your health.
- If the unit risks falling out of the cup holder (when driving on rough roads, over bumps, etc.), either slow down or remove the unit from the cup holder beforehand. (Failure to do so could cause injury or damage to the unit.)
- Do not use items of silicone-containing products* near the unit. The fluororesin or silicone could get stuck inside the unit, preventing it from producing plasmacluster ions. If this happens, remove the dust from the electrode section of the Plasmacluster Ion Generating Unit. (See E-9)
- * Hair care products (split end coatings, hair mousses, hair treatments, etc.), cosmetics, antiperspirants, antistatic agents, waterproofing sprays, polishes, glass cleaners, chemical-impregnated clothes, wax, etc.



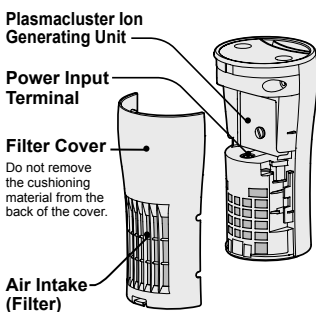
PARTS NAME

MAIN UNIT • CONTROL PANEL/DISPLAY



* If the Plasmacluster Ion Generating Unit replacement time comes, Unit Replacing Light lights up.

BACK



ACCESSORIES

Car Adapter

Unit Connection Plug



Cord

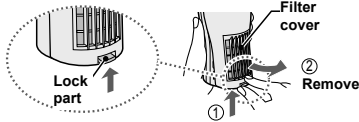
Cigar Plug (With 5A glass tube fuse)

Connect to the cigar lighter socket in the vehicle.

INSTALLATION GUIDANCE

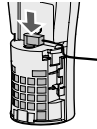
Connecting the car adapter and installing the unit

- 1** Remove the filter cover.



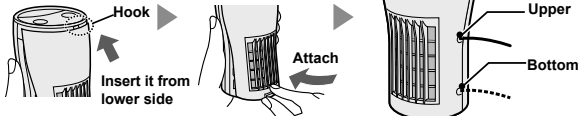
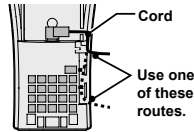
ENGLISH

- 2** Insert the car adapter's unit connection plug securely into the unit power input terminal.



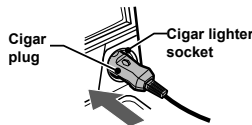
- 3** Route the cord in one of the ways shown in the diagram, according to the place of installation, then attach the filter cover.

- Be careful the cord does not get caught in the filter cover.

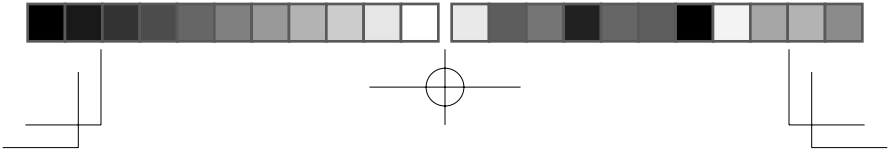


- 4** Insert the cigar plug into the cigar lighter socket.

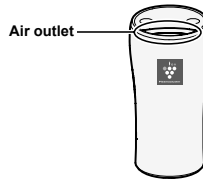
- Be sure to remove any dirt from the cigar lighter socket. Failure to do so could cause faulty contact or fire.



E-5

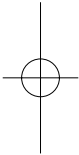


5 Set the unit in the cup holder with its air outlets facing in the desired direction.



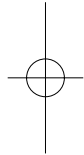
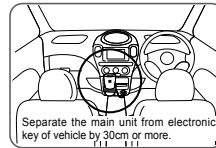
Cautions on wiring the car adapter

- Do not let the cord touch or get caught in the seat rails, shift lever or other moving parts.
- Wire in such a way that the cord does not get in the way of the driver.
- Consider the movement of the seats (forward/backward, swiveling or reclining) when wiring.
- Do not bend the cord extremely or compress it.



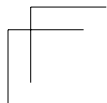
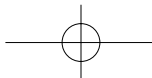
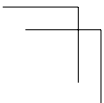
Cautions on installation

- **Separate the main unit from electronic key of vehicle by 30cm or more. Otherwise, it may interfere with electronic wave of main unit and the electronic key may not be recognized.**



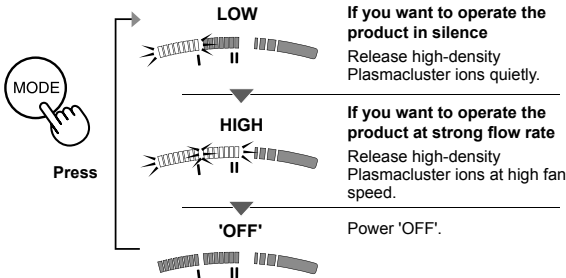
- Be sure to place on a stable location. (Do not put in a commercially available cup holder or other unstable place.)
- Do not obstruct the air inlet or outlet.
- Keep the unit away from the vehicle's in-glass antenna. Failure to do so could cause noise in the radio.
- If there should be noise in a TV or radio located in the same car, or if an atomic clock in the car should not display the time properly, move the unit away from the TV, radio, atomic clock, etc.
- If the unit is installed directly in front of the car climate control's outlets, the unit could get hot when the climate control is operating in the heating mode.
- The unit could get scratched by the vibrations of the vehicle, etc.

E-6



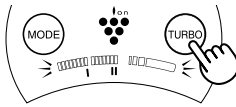
OPERATION

To select the preferred mode



ENGLISH

TURBO



When you want to remove the odor quickly

Approximately two fold Plasmacluster ion is of "HIGH" fan speed is discharged with stronger air volume.

- After smoking
- After eating in a vehicle
- When you are conscious about odor of air conditioner

While the operation is stopped

- The "TURBO" operation is enabled by just pressing the Turbo Button. When the "TURBO" operation is executed by pressing the button, the operation is stopped by pressing the Turbo Button or Operation Button.

In operation

- The operation is switched to "TURBO" operation by pressing the Turbo Button.
- If you press the Turbo Button or Operation Button during the "TURBO" operation, the mode returns to the operation mode immediately before the "TURBO" operation.

Engine interlocking function

If the vehicle's engine is turned off and the vehicle is stopped while the unit is operating, the unit resumes operating in the same mode when the vehicle's engine is started back up.

- For preventing you from forgetting to turn OFF the product, it automatically stops after 8 hours from the operation is started, however, if the main unit is operated even if the key of the vehicle is pulled out or the engine switch is turned OFF, pull out the cigar plug for preventing the dead battery.

E-7

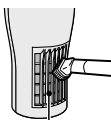
CLEANING AND MAINTENANCE

FILTER

Frequently as necessary

The filter must be cleaned regularly in order to maintain the ion density. Filter soiling depends on the usage environment, so clean the filter frequently as necessary. By frequently cleaning, Plasmacluster ion can be released efficiently.

Gently remove dust from the filter of back side by using a vacuum cleaner.



Filter

<For Stubborn Dirt>

- Remove and rinse in water. (Use a soft sponge if the dirt does not come off easily.) Be careful the cushioning material does not come off.



- Do not press the vacuum cleaner strongly against the filter, or the filter could be damaged.
- If using synthetic kitchen detergent, rinse well to remove all traces of the detergent. Also, be sure to dry the filter in the shade.
- Dry the product in a shaded area so that water drop does not remain in gap between filter cover and filter.

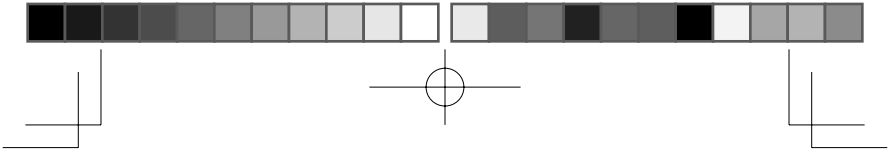
MAIN UNIT

Every month or more often if necessary

Wipe with a dry soft cloth.

<For Stubborn Dirt>

Use water and a mild detergent. And then, wipe with a wet cloth. Make sure to dry out the main unit.



Plasmacluster Ion Generating Unit (electrode section)

Every 6 months or more often if necessary

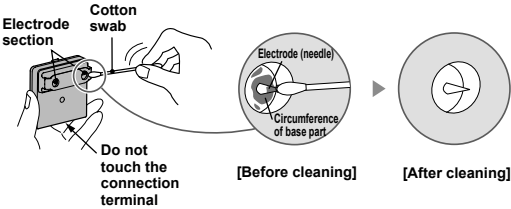
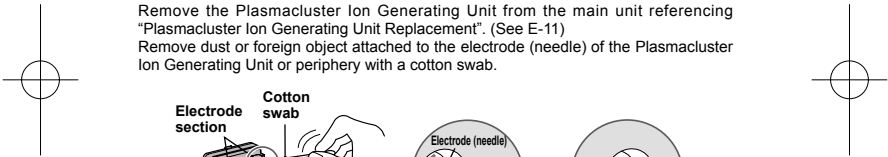
Dust, fluorine resin, or silicone may be attached and the Plasmacluster ion may not be generated depending on the use environment*. Carry out the maintenance periodically.

ENGLISH

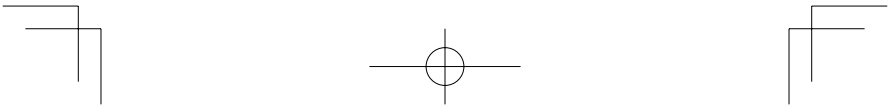
If such a message is displayed, carry out the maintenance of the Plasmacluster Ion Generating Unit (electrode section).

The Operation Lights "LOW" and "HIGH" (blue) flash at the same time and the operation is stopped.

Remove the Plasmacluster Ion Generating Unit from the main unit referencing "Plasmacluster Ion Generating Unit Replacement". (See E-11)
Remove dust or foreign object attached to the electrode (needle) of the Plasmacluster Ion Generating Unit or periphery with a cotton swab.



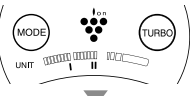
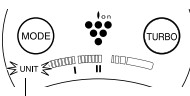
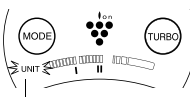
- Do not touch the electrode section. (Doing so could lead to injury.)
- Do not transform the electrode section. (Doing so could lead to damage.)
- Do not touch the connection terminals. (Doing so could lead to damage.)
- Please damp the tip of a cotton swab with little water, if the dirt does not come off easily.
- * Places where hair care products (split end coatings, hair mousses, hair treatments, etc.), cosmetics, antiperspirants, antistatic agents, waterproofing sprays, polishes, glass cleaners, chemical impregnated clothes, wax, etc. are used or smoking environment.



PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT REPLACEMENT

If the total operating time passes approximately 17,500 hours (approx. 6 years if the product is operated 8 hours a day), Unit Replacing Light flashes to notify you of the replacement time of the unit.

* The unit replacement period is same even if the product is operated in any operation mode.

Elapsed Time	Display	Message
Beginning to use		—
Approx. 17,500 hours (approx. 6 years when operated 8 hours a day)	 "UNIT" is flashing (red)	Replace the Plasmacluster Ion Generating Unit
Approx. 19,000 hours (approx. 6 years and 6 months when operated 8 hours a day)	 "UNIT" is flashing rapidly (red)	Stop working

* When turned back on after the unit is replaced, the Unit Replacing Light is off.
(See E-11)

Replacement of Plasmacluster Ion Generating Unit

Plasmacluster Ion Generating Unit

Model Number:
IZ-C75CE

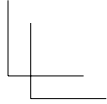
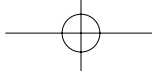
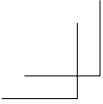


<For Disposal>

Please dispose the used Plasmacluster Ion Generating Unit according to any local laws and regulations.

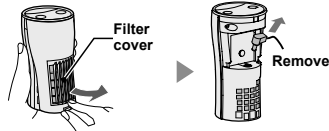
- materials-
- Case : Polystyrene
 - Unit : Polystyrene Terephthalate, Electric parts

E-10



How to replace Plasmacluster Ion Generating Unit

- 1** Remove the filter cover and pull out the plug for connecting the main unit

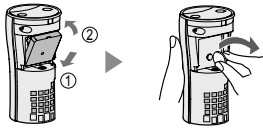


ENGLISH

- 2** Unscrew the screw that fixes the Plasmacluster Ion Generating Unit and remove it



- 3** Attach a new Plasmacluster Ion Generating Unit and fix it with a screw



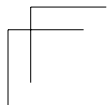
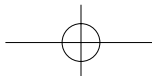
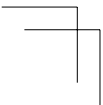
- 4** Connect the plug for connecting the main unit and attach the filter cover



- 5** Insert the cigar plug in the cigar lighter socket and check the Unit Replacing Light is turned OFF

- After the replacement, you may feel the sound "Zi, Zi ..." (sound generated by Plasmacluster ion) become larger, however, you feel it because the Plasmacluster Ion Generating Unit is replaced with a new one. It is not a failure.

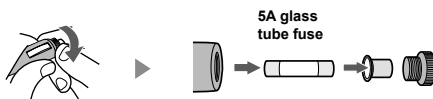
E-11



REPLACING THE FUSE

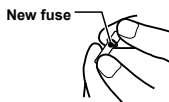
HOW TO REPLACE

- 1 Turn the tip of the cigar plug and remove it.



- 2 Insert the new fuse, then reassemble as before.

- Be sure to replace with a 5A glass tube fuse (commercially available).



SPECIFICATIONS

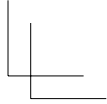
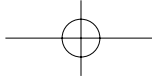
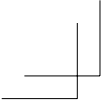
Model	IG-DC2E / IG-DC2B		
Rated voltage	DC12V		
Applicable interior volume *1	Approx. 3.6 m ³ *2		
Operation mode	LOW	HIGH	TURBO
Power consumption	1.1W	1.8W	2.7W
Ion density	Approx. 7,000 ions/cm ³	Approx. 25,000 ions/cm ³	Approx. 50,000 ions/cm ³
Operating noise level	23dB	29dB	33dB
Outer dimensions	Cylindrical, 76 mm upper section diameter / 65 mm lower section diameter x 150 mm height (Not including car adapter)		
Weight	Approx. 270g (Not including car adapter)		

*1 It is the index of capacity that approximately 25,000 ions blown out to the air can be measured at the point near the center of the space (0.5m height from floor) when the air volume is "HIGH" by placing this product at the place supposing a cup holder beside the driver's seat.

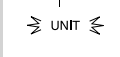

*2 Space corresponding to a cabin measuring 1.5 (width) x 2.4 (depth) x 1.0 (height) meters

* Some specifications may be changed for improvement purposes.

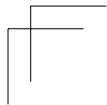
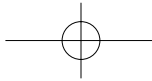
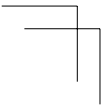
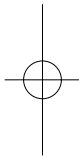
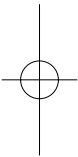
ACCESSORIES Car Adapter / Operation manual

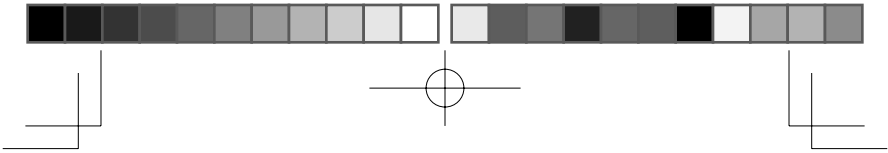


TROUBLESHOOTING

Problem	WHAT TO DO
<p>The Plasmacluster Ion Generator does not work.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Is a Car Adapter connected properly? Please be connected definitely. (See E-5) • Does not a fuse blow? Replace with a new fuse. (See E-12)
<p>The operation does not stop although the engine of vehicle is switched OFF</p>	<ul style="list-style-type: none"> • If the main unit is operated even if the key of the vehicle is pulled out or the engine switch is turned OFF, pull out the cigar plug for preventing the dead battery. (See E-7)
<p>The product does not operate in conjunction with engine</p>	<ul style="list-style-type: none"> • With the vehicle that the power is supplied to the cigar socket lighter even if the engine of vehicle is switched OFF, the engine interlocking function cannot be used.
<p>The operation is stopped</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Press the Operation Button or the Turbo Button. For preventing you from forgetting to turn them OFF, the operation is automatically stopped in 8 hours after the operation is started.
<p>The Unit Replacing Light flashes rapidly and the operation is stopped</p> <p>Flashing rapidly (red)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • It is over the usage period of main unit. Replace with new Plasmacluster Ion Generating Unit. (See E-11) • If the unit replacement period is exceeded, the Unit Replacing Light (red) flashes rapidly and the operation is stopped.
<p>The Operation Lights "LOW" and "HIGH" (blue) flash at the same time and the operation is stopped</p> <p>Flashing (blue)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • The Plasmacluster Ion is not generated. Press the Operation Button again and restart the operation. • Clean the electrode section of the Plasmacluster Ion Generating Unit. (See E-9) • Is the Plasmacluster Ion Generating Unit installed correctly? Pull out the Plasmacluster Ion Generating Unit and insert it to the end again, and then press the Operation Button. (See E-11) <p style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">If the light flashes repeatedly, contact the store you purchased.</p>

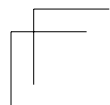
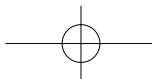
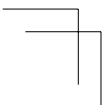
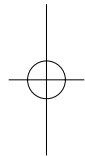
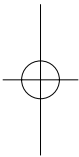
ENGLISH

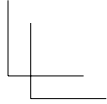
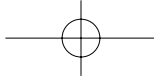
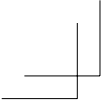




TROUBLESHOOTING

Problem	WHAT TO DO
<p>A discontinuous noise is heard. A clicking or ticking sound comes from the unit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Clicking or ticking sound may be audible when the unit is generating ions. (The interval of sound may change.) You may feel the sound becomes large or small depending on use environment or operation mode, however, the effect of Plasmacluster ion is not changed. Dust may block the filter, clean the filter. (See E-8)
<p>Other indication</p>	<ul style="list-style-type: none"> Failure Unplug and contact the store you purchased.



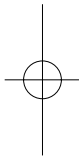
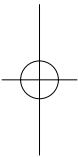


ภาษาไทย

สารบัญ

- ข้อแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญT-2
- ค่าเตือนT-2
- ข้อควรระวังเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องT-3
- ส่วนประกอบของเครื่องT-4
- ตัวเครื่อง • แผงควบคุม/หน้าจอแสดงผลT-4
- ด้านหลัง/อุปกรณ์ที่จัดให้T-4
- ตำแหน่งในการติดตั้งT-5
- ระบบการทำงานT-7
- การทำความสะอาดและการดูแลรักษาT-8
- แผ่นกรองอากาศT-8
- ตัวเครื่องT-8
- ชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้า พลาสมาคลัสเตอร์T-9
- ระยะเวลาการเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์T-10
- การเปลี่ยนฟิลล์T-12
- ข้อมูลจำเพาะT-12
- วิธีแก้ปัญหาเบื้องต้นT-13

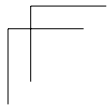
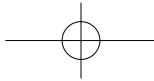
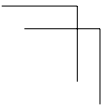
ภาษาไทย

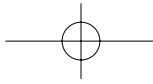


- แม้เครื่องพ่นอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ รุ่น IG-DC2E/IG-DC2B จะสามารถยิงเชื้อไวรัส และสารก่อเชื้อโรคที่ดักจับได้ แต่ไม่ได้หมายความว่าสามารถทำให้สภาวะแวดล้อมมีความปลอดภัยจากเชื้อโรคอย่างสมบูรณ์
- เพื่อคงประสิทธิภาพการพ่นอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ของตัวเครื่อง ขอแนะนำให้ท่านทำการเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ ที่ติดตั้งไว้ในเครื่อง รุ่น IG-DC2E/IG-DC2B อย่างสม่ำเสมอ*
- ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาเพื่อใช้กับรถยนต์ต่างๆ ไม่ที่ใช้แบตเตอรี่ DC 12V ไม่สามารถใช้งานได้กับยานพาหนะที่ใช้แบตเตอรี่ DC 24V ได้ (รถประจำทาง รถบรรทุก ฯลฯ)

* ควรเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ทุกๆ 6 ปี (17,500 ชั่วโมง) เมื่อมีการใช้งานเครื่องแบบ 8 ชั่วโมงต่อวัน เครื่องพ่นอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ รุ่น IG-DC2E/IG-DC2B จะหยุดการทำงานหลังจากท่านการใช้งานไปแล้ว 6 ปีกับอีก 6 เดือน (19,000 ชั่วโมง) หากท่านยังไม่ได้เปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์

บริษัทฯ ขอขอบพระคุณท่านผู้มีการคิดเพื่อเลือกใช้ผลิตภัณฑ์เครื่องพ่นอนุภาคไฟฟ้าของชาร์ป โปรดอ่านคู่มือการใช้งานนี้ อย่างละเอียด ก่อนเริ่มการใช้งานเครื่อง หลังจากจากคู่มือนี้แล้ว โปรดจัดเก็บไว้ในที่ซึ่งสะดวกต่อการนำมาอ้างอิงในโอกาสต่อไป





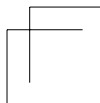
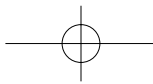
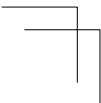
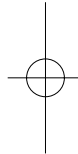
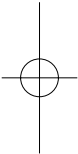
ขอแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

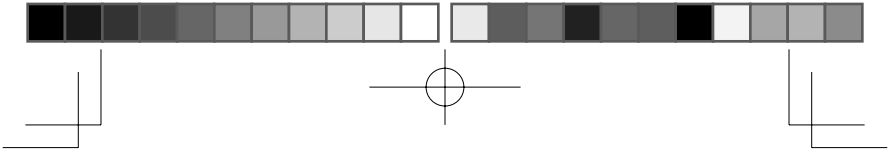
ก่อนเริ่มใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้า โปรดอ่านขอแนะนำเพื่อความปลอดภัยต่อไปนี้
เมื่อใช้อุปกรณ์เครื่องใช้ไฟฟ้า โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัย
ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

คำเตือน – เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร, ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้นด้วยตนเอง

- ห้ามควบคุมการใช้ส่วนของเครื่องขณะขับรถ (เพราะอาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุ)
- ห้ามติดตั้งเครื่องตรงจุดที่เป็นอุปสรรคต่อการมองเห็นบริเวณด้านหน้าหรือการขับรถหรือในจุดที่อาจก่อให้เกิดอันตรายต่อผู้โดยสาร (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุหรือการบาดเจ็บ)
- ห้ามใช้เครื่องโดนแสงแดดโดยตรง (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เครื่องเสียหายหรือการทำงานผิดปกติได้)
- เครื่องนี้ได้รับการออกแบบมาสำหรับการใช้งานกับรถยนต์ที่ใช้แบตเตอรี่ 12V ห้ามใช้กับยานพาหนะชนิดอื่น ๆ อย่างเช่น รถบรรทุกขนาดใหญ่, รถโดยสารประจำทางหรือยานพาหนะที่ใช้แบตเตอรี่ 24V (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้)
- ห้ามทำให้สายไฟเกิดความเสียหายหรือการสัดแปลง นอกจากนี้ ห้ามใช้สายไฟที่มีสภาพชำรุดเสียหาย (ส่วนของสายไฟที่เกิดความเสียหายอาจก่อให้เกิดการลัดวงจรและสายไฟจะลวดจนนำไปสู่การเกิดเพลิงไหม้ได้) หากสายไฟเกิดความเสียหาย โปรดติดต่อไปยังร้านที่ขายผลิตภัณฑ์นี้
- ห้ามจับที่สายไฟขณะถอดปลั๊กที่หัวปลั๊กที่เชื่อมต่อกับที่จุดบุหรี่ในรถและหัวปลั๊กที่เชื่อมต่อกับตัวเครื่อง (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้สายไฟได้รับความเสียหาย อันจะนำไปสู่เพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อต)
- ห้ามเสียบปลั๊กหรือถอดปลั๊กที่หัวปลั๊กที่เชื่อมต่อกับที่จุดบุหรี่และหัวปลั๊กที่เชื่อมต่อกับตัวเครื่องขณะมือเปียก (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้)
- ขณะทำการขมขาย โปรดระมัดระวังไม่ให้เครื่องตกหรือกระแทก (ไม่เช่นนั้นอาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บหรือความเสียหายได้)
- หากตัวเครื่องตกพื้นหรือได้รับความเสียหาย โปรดติดต่อศูนย์บริการ บริษัท ชาร์ป ไทย จำกัด เพราะหากยังคงใช้งานต่อไป อาจก่อให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้
- ห้ามตัดแปลงตัวเครื่อง นอกจากนี้ ห้ามมิให้บุคคลใดแยกชิ้นส่วนหรือซ่อมแซมตัวเครื่อง ยกเว้นเจ้าหน้าที่ที่ได้รับการแต่งตั้งจากชาร์ป (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้, ไฟฟ้าช็อตหรือการบาดเจ็บได้)
- หากต้องการการซ่อมแซม โปรดติดต่อศูนย์บริการ บริษัท ชาร์ป ไทย จำกัด
- ห้ามวางเครื่องสัมผัสน้ำ หรือฟ้าผ่า วัสดุที่เป็นโลหะ, วัสดุที่เผาไหม้ได้ง่าย เป็นต้นตกลงไปในตัวเครื่อง ผ่านช่องระบายอากาศหรือแผ่นกรองอากาศ และโปรดระมัดระวังเป็นพิเศษสำหรับการใช้งานใกล้กับเด็กเล็ก หากมีน้ำหรือวัตถุแปลกปลอมเข้าไปในตัวเครื่อง ให้ถอดปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ทันที (หากยังคงใช้งานต่อไป อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อต) และโปรดติดต่อศูนย์บริการ บริษัท ชาร์ป ไทย จำกัด
- ห้ามเช็ดเครื่องโดยใช้น้ำมัน, แอลกอฮอล์, เมทิลีนบลู หรือทินเนอร์ รวมถึงการฉีดสเปรย์ฉีดผมหรือยาฆ่าแมลงไปในตัวเครื่อง
- หากสารเคมีดังกล่าวถูกตัวเครื่อง ให้เช็ดทำความสะอาดทันที (เพราะสารเคมีเหล่านี้อาจทำให้เกิดรอยแตกหรือไฟฟ้าช็อต หรือมีคุณสมบัติติดไฟง่าย)
- อย่าวางผลิตภัณฑ์ไว้ในตำแหน่งที่สัมผัสกับไอน้ำร้อนหรือความชื้น เช่น เคา์เตอร์ในครัวหรืออุปกรณ์ที่สร้างความชื้น (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้)
- อย่าวางผลิตภัณฑ์ไว้ในที่ใกล้ความร้อนที่ก่อให้เกิดความร้อน เช่น ช่องเป่าอากาศฮีตเตอร์ความร้อน (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เครื่องเสียหายหรือการทำงานผิดปกติได้)
- โปรดใช้มือจับเพื่อปรับรถยนต์ที่ออกแบบมาโดยเฉพาะสำหรับเครื่องนี้ และเสียบปลั๊กจนสุดของบนที่จุดบุหรี่ (หากเสียบปลั๊กไม่แน่นหนาพอ อาจทำให้เกิดความร้อนสะสม ทำให้ช่องจุดบุหรี่เกิดการเสียหายหรือรถ และอาจก่อให้เกิดเพลิงไหม้ได้)
- หากพิวส์ขาด โปรดแนใจว่าท่านได้เปลี่ยนโดยใช้พิวส์ขนาด 5A (มีจำหน่ายทั่วไป) ห้ามใช้เฉพาะส่วนของลวดทองแดงแทนการใช้พิวส์ (การใช้วัสดุอื่น ๆ นอกเหนือไปจากพิวส์ชนิดที่กำหนดอาจทำให้เกิดความร้อนสะสม จนนำไปสู่เพลิงไหม้ได้)

T-2





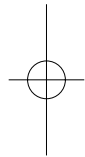
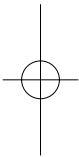
- ก่อนทำความสะอาดเครื่อง ท่านจำเป็นต้องถอดปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือการบาดเจ็บได้)
- หากยังไม่ต้องการใช้งานเครื่อง โปรดถอดปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ในรถ (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเพลิงไหม้อื่นเกิดจากไฟฟ้าลัดวงจร)
- หากที่จุดบุหรี่เป็นชิ้นเดียวกับที่เชื่อมหรือ โปรดแจ้งเจ้าหน้าที่ทำความสะอาดขึ้นทั้งหมดแล้วก่อนเริ่มใช้งาน ขณะจอดรถไว้ โปรดถอดปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ในรถ และปิดฝาครอบที่เชื่อมหรือ (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้อื่นเกิดจากการเผาไหม้ของบุหรี่)

ข้อควรระวังเกี่ยวกับการใช้งาน:

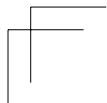
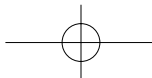
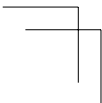
- ห้ามสัมผัสส่วนที่เป็นโลหะของปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ในรถของสายอะแดปเตอร์ (หรือส่วนที่เป็นโลหะของช่องเสียบบนที่จุดบุหรี่) (ส่วนที่เป็นโลหะของปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ในรถจะยังคงมีความร้อนสูงหลังจากที่เพิ่งดับเครื่องยนต์ หากสัมผัสอาจทำให้เกิดแผลพุพองได้)
- ห้ามวางเครื่องไว้บนผิวที่มีการสั่นสะเทือนหรือไม่เป็นแนวระนาบ หรือบนพื้นผิวที่ไม่มีความมั่นคงในลักษณะอื่นๆ (ไม่เช่นนั้น ตัวเครื่องอาจตกลงมาจนทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือความเสียหาย)
- โปรดนำเครื่องออกจากรถของท่านก่อนคิดยาขามแมลงหรือนำยาดับกลิ่นที่มีส่วนผสมของน้ำหอม ไม่เช่นนั้นสารเคมีจะเข้าไปในตัวเครื่อง และถูกปล่อยออกมาจากช่องระบายอากาศในภายหลัง ซึ่งเป็นอันตรายต่อร่างกายของท่าน
- หากเครื่องมีความเสียดอกรตกลงมาจากที่วางแก้วน้ำ (ขณะซักรถบนพื้นผิวที่ขรุขระ, บนถนนกรวด เป็นต้น) ให้ท่านชะลอความเร็ว หรือยกเครื่องออกจากที่วางแก้วน้ำก่อน (ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือความเสียหายต่อตัวเครื่องได้)
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนประกอบของซิลิโคน* ใกล้กับตัวเครื่อง สาร fluororesin หรือซิลิโคนอาจหลดลอดเข้าไปซัดขวางการพ่นอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาสแมคส์เตอร์ ในกรณีดังกล่าว ให้ทำความสะอาดฝุ่นออกจากส่วนหัวของเครื่องกำเนิดไอออนพลาสมาสแมคส์เตอร์ (โปรดดูหน้า T-9)

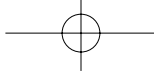
* ผลิตภัณฑ์ดูแลเส้นผม (เช่น เซรั่มบำรุงเส้นผม, มูสจัดแต่งทรงผม, ครีมเนบ์บำรุง เป็นต้น), ยาลดการขับเหงื่อ, สารกันไฟฟ้าสถิต, สเปรย์กันน้ำ, น้ำยาขัดเงา, น้ำยาเช็ดกระจก, ฝาซุ้มสารเคมี และ แก้วช เป็นต้น

ภาษาไทย



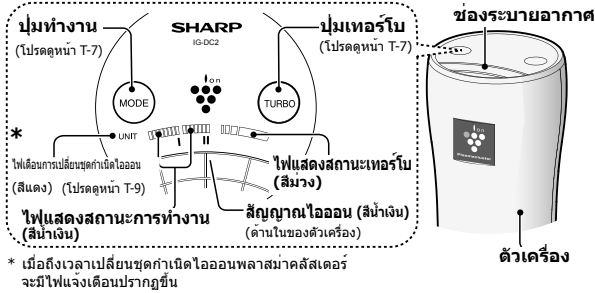
T-3





ส่วนประกอบของเครื่อง

ตัวเครื่อง • แผงควบคุม/หน้าจอแสดงผล



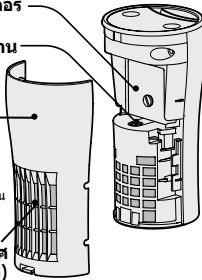
ด้านหลัง

ชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้า พลาสมาคลัสเตอร์

ช่องต่อพลังงาน

ผ้าครอบแผ่นกรองอากาศองอากาศ
ห้ามถอดไว้สัดกัน กระแทกออกจากด้านหลังของผ้าครอบ

ช่องดูดอากาศ (แผ่นกรองอากาศ)



อุปกรณ์ที่จัดให้

อะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์

ปลั๊กที่เสียบเข้ากับตัวเครื่อง



สายไฟ

ปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ (ใช้ไฟสัขนาด 5A)

เสียบเข้ากับช่องจุดบุหรี่ในรถยนต์

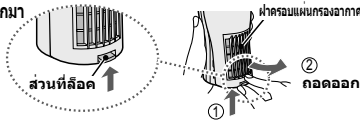
T-4

ข้อแนะนำในการติดตั้ง

การเชื่อมต่ออะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์และการติดตั้งตัวเครื่อง

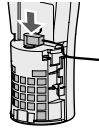
1

ถอดฝาครอบแผ่นกรองอากาศออกมา



2

เสียบปลั๊กของสายอะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์ ที่ใช้เชื่อมต่อเข้ากับตัวเครื่องเข้ากับช่องต่อพลังงาน

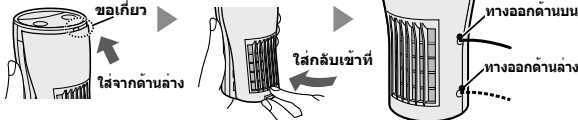
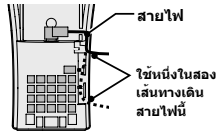


ภาษาไทย

3

เก็บสายไฟโดยใช้วิธีใดวิธีหนึ่งตามภาพ ตัวอย่าง ทั้งนี้จะขึ้นอยู่กับสถานที่ตั้ง จากนั้นจึงค่อยใส่ฝาครอบแผ่นกรองอากาศกลับเข้าที่

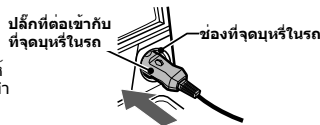
- โปรดระมัดระวังไม่ให้ฝาครอบแผ่นกรองอากาศหนีบสายไฟ



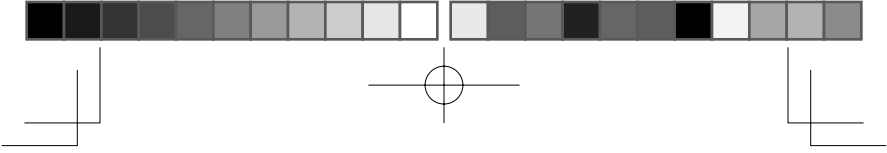
4

เสียบปลั๊กที่ต่อเข้ากับจุดบุหรี่ในรถ

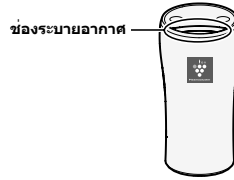
- โปรดทำความสะอาดช่องจุดบุหรี่ให้เรียบร้อยก่อนการใช้งาน การไม่กระทำการดังกล่าวอาจทำให้การสัมผัสสวิตช์พลาสติกหรือเป็นสาเหตุของเพลิงไหม้



T-5



5 วางเครื่องลงในที่วางแก้วน้ำ โดยให้ช่องระบายอากาศหัน ออกไปยังทิศทางที่ต้องการ



ข้อควรระวังเกี่ยวกับการเดินสายไฟของอะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์

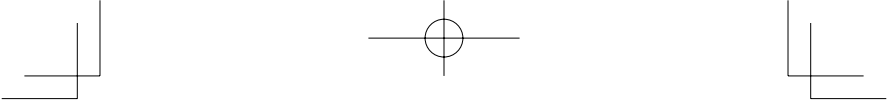
- ห้ามไม่ให้สายไฟสัมผัส หรือติดอยู่บริเวณเบาะ, คันเล็กเกียร์ หรือส่วนที่มีการเคลื่อนไหวอื่นๆ
- ควรเดินสายไฟในลักษณะที่สายจะต้องไม่รบกวนผู้ขับขี่รถ
- โปรดตรวจสอบลักษณะการปรับเบาะนั่ง (ไปข้างหน้า/ไปข้างหลัง, หมุนไปรอบๆ หรือเอียงหลัง) ก่อนเดินสาย
- อย่างอหรือกดทับสายแรงๆ

ข้อควรระวังเกี่ยวกับการติดตั้ง

- ให้มีระยะห่างระหว่างตัวเครื่องกับ กระจกไฟฟ้าของยานพาหนะ 30 ซม. ขึ้นไป มิฉะนั้น คลื่นไฟฟ้าจากตัวเครื่องอาจจะรบกวน การทำงานของกระจกไฟฟ้าได้

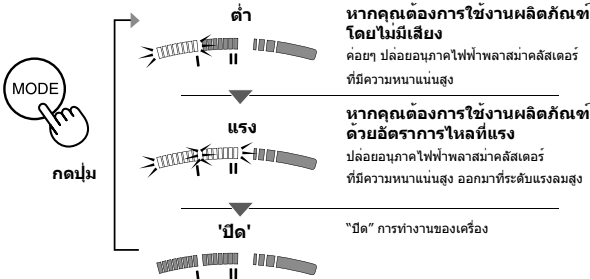


- โปรดแน่ใจว่าท่านได้วางไวบนพื้นที่ที่มีความมั่นคง (ห้ามวางไว้ตรงบริเวณที่ไม่มั่นคง)
- ห้ามเปิดกั้นช่องของแผ่นกรองอากาศหรือช่องระบายอากาศ
- ควรวางตัวเครื่องและกุญแจอิเล็กทรอนิกส์ให้ห่างกัน เนื่องจากคลื่นวิทยุของตัวเครื่องอาจก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนได้ ซึ่งจะส่งผลให้เสียงเตือนดิ่งขึ้น หรือไฟสัญญาณเตือนสว่างขึ้นได้
- ควรวางตัวเครื่องให้อยูห่างจากแผงรับสัญญาณวิทยุแบบฝังในกระจกของรถยนต์ ไมเช่นนั้นจะทำให้เกิดเสียงคลื่นแทรกเมื่อฟังวิทยุ
- หากเกิดสัญญาณรบกวนโทรทัศนหรือวิทยุซึ่งติดตั้งไว้ในรถยนต์เดียวกัน หรือหาก นาฬิกาในรถไม่สามารถแสดงเวลาได้อย่างถูกต้อง ให้ท่านติดตั้งตัวเครื่องให้อยูห่างจากโทรทัศน์, วิทยุ หรือนาฬิกา เป็นต้น
- ตัวเครื่องอาจเกิดรอยขีดข่วนได้จากการสัมผัสเทือนของรถยนต์

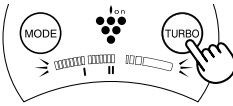


ระบบการทำงาน

การเลือกโหมดการทำงาน



เทอร์โบ



เมื่อต้องการกำจัดกลิ่นอย่างรวดเร็ว จะมีไอออนพลาสมาสตัลเตอร์ประมาณสองเท่าของระดับ "แรง" ปลดออกจากผลิตภัณฑ์ด้วยแรงลมที่แรงขึ้น

- หลังจากสูบบุหรี่
- หลังจากรับประทานอาหารในรถ
- เมื่อคุณได้กลิ่นจากเครื่องปรับอากาศ

ในขณะที่เครื่องไม่ได้ทำงาน

- เมื่อเปิดการทำงาน "เทอร์โบ" ได้โดยการกดปุ่มเทอร์โบ
- เมื่อใช้งานแบบ "เทอร์โบ" โดยการกดปุ่มจะสามารถหยุดการทำงานได้โดยการกดปุ่มเทอร์โบหรือปุ่มการทำงาน

ในระหว่างเครื่องทำงาน

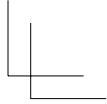
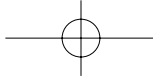
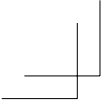
- สามารถเปลี่ยนการทำงานเป็น "เทอร์โบ" โดยการกดปุ่มเทอร์โบ
- หากคุณกดปุ่มเทอร์โบหรือปุ่มการทำงานในระหว่างการทำงานแบบ "เทอร์โบ" โหมดการทำงานจะเปลี่ยนกลับเป็นโหมดการทำงานปกติก่อนที่จะใช้งานในโหมด "เทอร์โบ"

ฟังก์ชันการอินเตอร์ล็อกเครื่องยนต์

หากท่านดับเครื่องยนต์และจอตกรไ้ระหว่างที่เครื่องพ่นอนุภาคไฟฟ้ายังคงทำงานอยู่ เครื่องจะเริ่มทำงานอีกครั้งในโหมดเดิมเมื่อท่านสตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้ง

- เพื่อป้องกันคุณจากการสัมผัสเครื่อง ผลิตภัณฑ์นี้หยุดเองโดยอัตโนมัติหลังจากที่เริ่มทำงานไปแล้ว 8 ชั่วโมง แต่อย่างไรก็ตามหากผลิตภัณฑ์หลักยังคงทำงานอยู่หลังจากตั้งกฎของรถออกหรือมีหมอนเสริมซึ่งถูกนำมาที่ตำแหน่งปิดแล้ว โปรดดึงปลั๊กออกจากช่องจุดบุหรี่เพื่อป้องกันแบตเตอรี่หมด

T-7



การทำความสะอาดและการดูแลรักษา

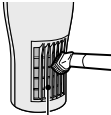
แผ่นกรองอากาศ

บอยตามความเหมาะสม

ท่านจำเป็นต้องทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศอย่างสม่ำเสมอเพื่อลดความหนาแน่นของอนุภาคไฟฟ้า

ไส้กรองจะสกปรกในระยะเวลาที่แตกต่างกันไปตามสภาพแวดล้อมการใช้งาน ดังนั้นจึงควรทำความสะอาดตัวกรองบ่อยๆ ตามความเหมาะสม การทำความสะอาดอยู่เสมอๆ จะทำให้ผลิตภัณฑ์สามารถปล่อยไอออนพลาสมาคลัสเตอร์ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ใช้เครื่องดูดฝุ่นค่อยๆ ดูดทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศที่อยู่ทางด้านหลังของตัวเครื่อง



แผ่นกรองอากาศ

<สำหรับคราบสกปรกที่กำจัดออกยาก>

- หลังจากที่ทำการดูดฝุ่นแล้ว ให้ท่านนำแผ่นกรองอากาศไปล้างน้ำ (ใช้ฟองน้ำแบบนุ่มๆ เช็ดหากคราบสกปรกไม่สามารถล้างออกได้ง่าย) ไปตระวังไม่ให้วัสดุกันกระแทกหลุดออกมา

ล้างน้ำ



เช็ดโดยใช้ผ้าแห้ง



(เช็ดให้แห้งในที่ร่ม)

ใส่กลับเข้าที่



- ห้ามออกแรงกดขณะดูดฝุ่นที่แผ่นกรองอากาศ ไม่เช่นนั้นแผ่นกรองอากาศอาจได้รับความเสียหายได้
- หากมีการใช้น้ำยาทำความสะอาด ให้ท่านล้างออกด้วยน้ำเปล่าใหม่ก่อนเพื่อขจัดคราบน้ำยาออกให้หมด และโปรดแน่ใจว่าท่านได้เช็ดแผ่นกรองอากาศในที่ร่ม
- อย่าผลิตก๊าซในที่แห้งในที่ร่มเพื่อไล่ความชื้นและหยดน้ำออกจากช่องว่างระหว่างฝาครอบไส้กรองและไส้กรอง

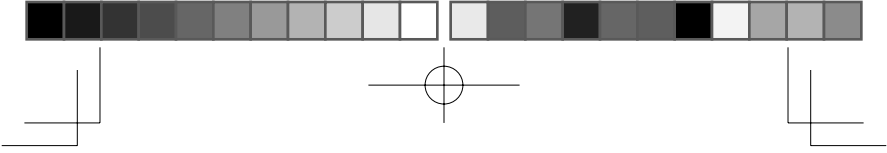
ตัวเครื่อง

ทุกๆ 1 เดือน หรือบ่อยกว่านั้น หากจำเป็น

เช็ดทำความสะอาดโดยใช้ผ้าแห้งและนุ่ม

<สำหรับคราบสกปรกที่เช็ดออกยาก>

ใช้ผ้านุ่มๆ ขูกับน้ำเปล่า หรือน้ำยาทำความสะอาดที่ไม่มีสารเคมีรุนแรงในการเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่อง จากนั้นจึงเช็ดซ้ำอีกครั้งด้วยผ้าแห้ง



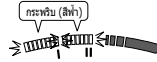
ชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ (ส่วนของอิเล็กทรอนิกส์)

ทุกๆ 6 เดือนหรือบ่อยกว่านั้น หากจำเป็น

อาจมีฝุ่น เส้นใยฟลูออไรด์ หรือซิลิโคนติดอยู่ภายในผลิตภัณฑ์ ซึ่งผลให้ไม่สามารถสร้างไอออนพลาสมาคลัสเตอร์ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสิ่งแวดล้อมการใช้งาน ดำเนินการบำรุงรักษาตามระยะเวลาที่กำหนด

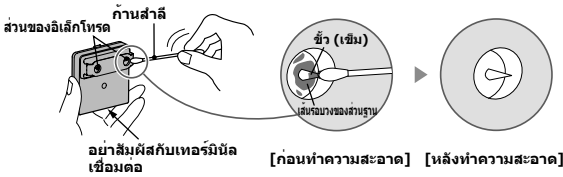
หากเครื่องแสดงข้อความดังกล่าว ให้ทำการบำรุงรักษาตัวกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ (ส่วนชีว)

ไปบอกสถานประกอบการทางาน "ต้า" และ "แรง" (สีน้ำเงิน) กระพริบพร้อมๆ กัน และเครื่องหยุดการทางาน



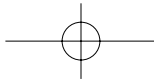
ภาษาไทย

ถอดชุดกำเนิดไอออนพลาสมาคลัสเตอร์ออกจากตัวเครื่องโดยดูวิธีการได้ที่ "การเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์" (โปรดดูหน้า T-11)
ทำความสะอาดฝุ่นและสิ่งแปลกปลอมที่ติดอยู่ที่ชีว (เข็ม) ของชุดกำเนิดไอออนพลาสมาคลัสเตอร์ด้วยสำลี



- อย่าสัมผัสกับส่วนชีว (การกระทำดังกล่าวอาจเป็นสาเหตุของการบาดเจ็บได้)
- อย่าทำการตัดแปลงส่วนชีว (การกระทำดังกล่าวอาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้)
- อย่าสัมผัสกับเทอร์มินัลเชื่อมต่อ (การกระทำดังกล่าวอาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้)
- หากไม่สามารถนำสิ่งสกปรกออกได้โดยง่าย โปรดจุ่มสำลีในน้ำเล็กน้อย

* สถานที่ที่มีการใช้ผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผม (ผลิตภัณฑ์เคลือบผม มูสจัดแต่งทรงผม ผลิตภัณฑ์รักษามผม ฯลฯ) เครื่องสำอาง ยาลดการขับเหงื่อ สารป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ สเปรย์ป้องกันน้ำ ยาขัด น้ำยาเช็ดกระจก ผาเคลือบสารเคมี แกร็บ ฯลฯ หรือสถานที่สูบบุหรี่



ระยะเวลาการเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์

หากเวลาในการเปิดใช้งานรวมประมาณ 17,500 ชั่วโมง (ประมาณ 6 ปี กรณีเปิดใช้งานวันละ 8 ชั่วโมง) ไฟเตือนให้เปลี่ยนชุดกำเนิดจะกระพริบขึ้น

*ระยะเวลาที่ต้องเปลี่ยนชุดกำเนิดไอออนจะเท่ากัน แม้จะใช้งานเครื่องในโหมดการทำงานต่างกันก็ตาม

ระยะเวลาการใช้งาน	ไฟเตือนการเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้า	คำอธิบาย
เริ่มการใช้งาน		—
ประมาณ 17,500 ชั่วโมง (ประมาณ 6 ปี เมื่อใช้งาน 8 ชั่วโมงต่อวัน)		ขอแนะนำให้ท่านเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์
ประมาณ 19,000 ชั่วโมง (ประมาณ 6 ปี 6 เดือน เมื่อใช้งาน 8 ชั่วโมงต่อวัน)		เครื่องหยุดการทำงาน

* เมื่อเปิดเครื่องอีกครั้งหลังจากเปลี่ยนชุดกำเนิดแล้ว ไฟแจ้งเตือนการเปลี่ยนจะดับลง (โปรดดูหน้า T-11)

อะไหล่ชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์

ชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์

หมายเลขรุ่น:
IZ-C75CE

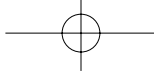


<การทิ้งอุปกรณ์ที่ใช้แล้ว>

โปรดทิ้งชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสมาคลัสเตอร์ที่ใช้แล้วตามข้อกำหนดที่บังคับใช้ภายในประเทศของท่าน

- วัสดุที่ใช้ในการผลิต-
- ตัวกล่อง: ทำจาก Polystyrene
- ตัวเครื่อง: Polystyrene Terephthalate, ส่วนที่ใช้พลังงานไฟฟ้า

T-10



วิธีการเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาคไฟฟ้าพลาสติกสเตอร์

1 ถอดฝาครอบไส้กรองออก แล้วดึงปลั๊กสำหรับเชื่อมต่อกับเครื่องออก

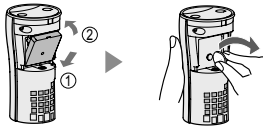


2 คลายสกรูที่ยึดชุดกำเนิดไอออนพลาสติกสเตอร์ ออกแล้วถอดชุดกำเนิดแก๊สออก

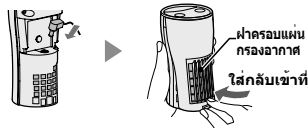


ภาษาไทย

3 ใส่ชุดกำเนิดไอออนพลาสติกสเตอร์ใหม่แล้วยึดด้วยสกรู



4 เสียบปลั๊กเข้ากับตัวเครื่อง แล้วใส่ฝาครอบไส้กรอง กลับเข้าที่



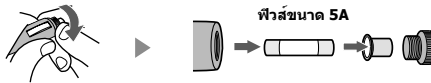
5 เสียบปลั๊กเข้าช่องจุดบุหรี่แล้วตรวจสอบว่าไฟแจ้งเตือนการเปลี่ยนชุดกำเนิดดับลงหรือไม่

- หลังจากเปลี่ยนแล้ว คุณอาจจะรู้สึกว่ามีเสียง "ซี ซี" (เสียงจากไอออนพลาสติกสเตอร์) บินดังกว่าเดิม อย่างไรก็ตาม สิ่งดังกล่าวนั้นเกิดขึ้นจากการที่คุณเปลี่ยนชุดกำเนิดไอออนพลาสติกสเตอร์ใหม่ ซึ่งไม่ถือว่าเป็นความผิดปกติแต่อย่างใด

การเปลี่ยนฟิวส์

วิธีการเปลี่ยนฟิวส์

1 หมุนส่วนปลายสุดของปลั๊กที่เสียบเข้ากับที่จุดบุหรี่ในรถเพื่อถอดหัวปลั๊กออกมา



2 ใส่ฟิวส์อันใหม่ จากนั้นจึงประกอบชิ้นส่วนกลับเข้าตามเดิม



- โปรดแน่ใจว่าท่านได้ใช้ฟิวส์ขนาด 5A (มีจำหน่ายทั่วไป)

ข้อมูลจำเพาะ

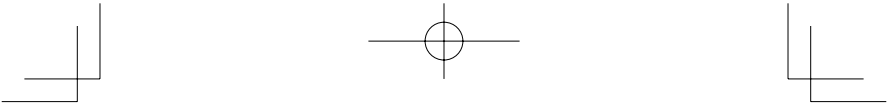
ชื่อรุ่น	IG-DC2E / IG-DC2B		
แรงดันไฟฟ้า	DC12V		
พื้นที่สำหรับการใช้งาน *1	ประมาณ 3.6 ลบ.ม. *2		
โหมดการทำงาน	ต่ำ	แรง	เทอร์โบ
กำลังไฟ	1.1 วัตต์	1.8 วัตต์	2.7 วัตต์
ความหนาแน่นของขนาดไฟฟ้า	ประมาณ 7,000 ไอออน/ลบ.ซม.	ประมาณ 25,000 ไอออน/ลบ.ซม.	ประมาณ 50,000 ไอออน/ลบ.ซม.
ระดับเสียง	23 เดซิเบล	29 เดซิเบล	33 เดซิเบล
ขนาดตัวเครื่อง	ทรงกระบอก, เส้นผ่าศูนย์กลางส่วนบน 76 มม. / เส้นผ่าศูนย์กลางส่วนล่าง 65 มม. x สูง 150 มม. (ไม่รวมสายอะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์)		
น้ำหนัก	ประมาณ 270 กรัม (ไม่รวมสายอะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์)		

*1 เป็นดัชนีของความสามารถการสร้างไอออนในอากาศประมาณ 25 000 ไอออนซึ่งวัดจากบริเวณใกล้จุดศูนย์กลางของพื้นที่ (สูงจากพื้น 0,5 ม.) เมื่อปริมาณอากาศอยู่ในระดับ "แรง" โดยการวางผลิตภัณฑ์ไว้ในบริเวณที่วางแกว่งๆ ที่นิ่งคนขับ

*2 พื้นที่ภายในห้องโดยสารวัดได้ 1.5 (กว้าง) x 2.4 (ลึก) x 1.0 (เมตร)

* ข้อมูลจำเพาะอาจมีการเปลี่ยนแปลงเพื่อเป็นการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

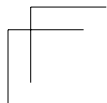
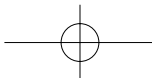
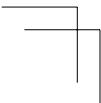
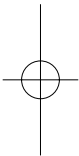
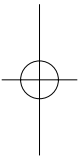
อุปกรณ์ที่จัดให้ สายอะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์ / คู่มือการใช้งาน

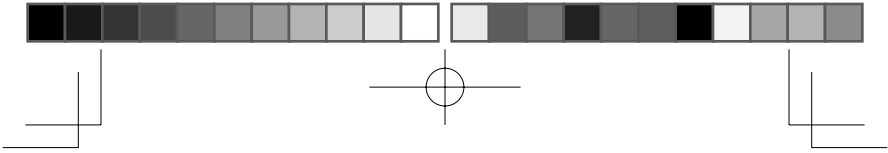


วิธีแก้ปัญหาเบื้องต้น

ปัญหา	วิธีแก้ไข
เครื่องพ่นอากาศไฟฟ้า พลาสมาคัสเตอร์ไม่ทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> • ทำนอาจเชื่อมต่อสายอะแดปเตอร์สำหรับรถยนต์ ไม่ถูกต้อง โปรดทำการเชื่อมต่อใหม่ให้เรียบร้อย (โปรดดูหน้า T-5) • อาจเกิดจากฟิวส์ขาด เปลี่ยนฟิวส์ใหม่ (โปรดดูหน้า T-12)
การทำงานของผลิตภัณฑ์ไม่หยุดลง แม้ว่าระดับเครื่องรถแล้วก็ตาม	<ul style="list-style-type: none"> • หากเครื่องยังคงทำงานอยู่แม้จะดึงกุญแจรถออก หรือหมอนกกุญแจไปที่ตำแหน่งปิดแล้วก็ตาม ให้ดึงปลั๊กออกจากรูจุดบุหรี่เพื่อป้องกันแบตเตอรี่หมด (โปรดดูหน้า T-7)
เครื่องไม่ทำงานร่วมกับเครื่องยนต์	<ul style="list-style-type: none"> • สำหรับรถยนต์ที่ยังคงจ่ายไฟฟ้ามาที่ช่องจุดบุหรี่แม้ว่าปิดสวิตช์เครื่องยนต์มาที่ตำแหน่งปิดแล้วก็ตาม จะไม่สามารถใช้ฟังก์ชันอินเตอร์ลอคได้
การทำงานหยุดลง	<ul style="list-style-type: none"> • กดปุ่มทำงานหรือปุ่มเทอร์โบ เพื่อป้องกันคุณจากการลิมิตผลิตภัณฑ์การทำงานจะหยุดลงโดยอัตโนมัติใน 8 ชั่วโมงหลังจากเริ่มทำงาน
ไฟแจ้งเตือนการเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาค กระพริบอย่างรวดเร็ว และการทำงานหยุดลง	<ul style="list-style-type: none"> • แสดงว่าเกินอายุการใช้งานของเครื่องแล้ว ให้เปลี่ยนชุดกำเนิดไอออนพลาสมาคัสเตอร์ใหม่ (โปรดดูหน้า T-11) • หากเกินระยะเวลาเปลี่ยนชุดกำเนิดอนุภาค ไฟแจ้งเตือนการเปลี่ยน (สีแดง) จะกระพริบเร็วๆ และการทำงานจะหยุดลง
กระพริบเร็วๆ (สีแดง)	
 UNIT	
ไฟบอกสถานะการทำงาน "ต่ำ" และ "แรง" (สีน้ำเงิน) กระพริบพรอมๆ กัน และเครื่องหยุดการทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> • เครื่องจะไม่ผลิตไอออนพลาสมาคัสเตอร์ กดปุ่มทำงานอีกครั้งแล้วเริ่มการทำงานใหม่ • ทำความสะอาดส่วนหัวของชุดกำเนิดพลาสมาคัสเตอร์ (โปรดดูหน้า T-9) • ติดตั้งชุดกำเนิดไอออนพลาสมาคัสเตอร์อย่างถูกต้องหรือไม่? ดึงชุดกำเนิดพลาสมาคัสเตอร์ออกมาแล้วใส่กลับไปที่หลอดอีกครั้ง แล้วกดปุ่มทำงาน (โปรดดูหน้า T-11)
กระพริบ (สีฟ้า)	
	
	<div style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"> <p>หากดวงไฟกระพริบซ้ำ โปรดติดต่อร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์</p> </div>

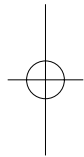
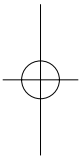
ภาษาไทย



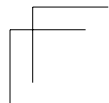
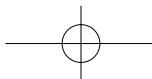
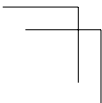


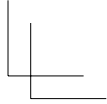
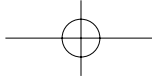
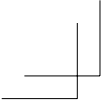
วิธีแก้ปัญหาเบื้องต้น

ปัญหา	วิธีแก้ไข
มีเสียงดังรบกวนขึ้นมาอย่างต่อเนื่อง มีเสียงดังคลิกๆ หรือตึกๆ ออกมาจากตัวเครื่อง ลมมีความแรงลดลง	<ul style="list-style-type: none">• ท่านอาจได้ยินเสียงดังคลิกๆ หรือตึกๆ ออกมาจากตัวเครื่อง เมื่อเครื่องทำการพ่นอากาศไฟฟ้า (รอบของเสียงอาจจะเปลี่ยนแปลงไป) คุณอาจจะรู้สึกว่ามีเสียงดังขึ้นหรือเบาลง ขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อม การใช้งานหรือโหมดการทำงาน อย่างไรก็ตามประสิทธิภาพการผลิตโอโซนพลาสมาคลัสเตอร์จะไม่เปลี่ยนแปลง• ฝาละอองอาจปิดกั้นแผ่นกรองอากาศไว้ โปรดทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ (โปรดดูหน้า T-8)
อาการอื่นๆ	<ul style="list-style-type: none">• การทำงานผิดปกติ โปรดถอดปลั๊ก และติดต่อสอบถามไปยังศูนย์บริการ บริษัท ซาร์ป ไทย จำกัด



T-14

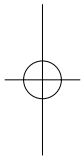
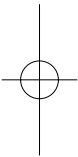




MALAY

ISI

- ARAHAN PENTING KESELAMATAN** M-2
- AMARAN M-2
- PERINGATAN BERKENAAN OPERASI M-3
- NAMA BAHAGIAN-BAHAGIAN** M-4
- UNIT UTAMA • PANEL KAWALAN / PAPARAN M-4
- BELAKANG / AKSESORI M-4
- PANDUAN PEMASANGAN** M-5
- OPERASI** M-7
- PEMBERSIHAN DAN PENYELENGGARAAN** M-8
- PENAPIS M-8
- UNIT UTAMA M-8
- UNIT PENJANAAN ION PLASMACLUSTER M-9
- PENGGANTIAN UNIT PENJANAAN ION PLASMACLUSTER** M-10
- MENGGANTI FIUS** M-12
- SPESIFIKASI** M-12
- MENGESAN DAN MEMBAIKI KEROSAKAN** M-13

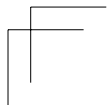
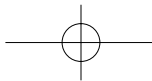
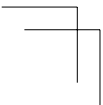


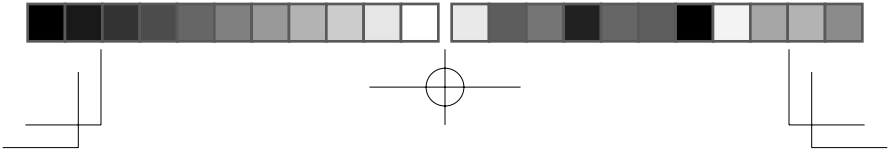
- Walaupun IG-DC2E/IG-DC2B boleh menyahaktifkan dan menghapuskan virus-virus dan jangkitan lain, ia tidak dapat menghasilkan persekitaran bebas kuman yang sepenuhnya. SHARP tidak memberi jaminan akan kemampuannya untuk mencegah jangkitan kuman.
- Untuk membolehkan pengeluaran ion Plasmacluster berketumpatan tinggi yang stabil, Unit Penjana Ion Plasmacluster di dalam IG-DC2E/IG-DC2B perlulah diganti dari semasa ke semasa.
- Unit ini direka untuk kereta penumpang biasa yang menggunakan bateri DC 12V. Ia tidak boleh digunakan dalam kenderaan yang menggunakan bateri DC 24V (bus, trak dan sebagainya).

*Penggantian diperlukan pada anggaran setiap 6 tahun (17,500 jam) sekiranya ia beroperasi 8 jam sehari. IG-DC2E/IG-DC2B akan berhenti beroperasi selepas lebih kurang 6 tahun 6 bulan (19,000 jam) sekiranya Unit Penjana Ion Plasmacluster tidak diganti.

Terima kasih kerana membeli Penjana Ion Plasmacluster SHARP.
 Sila baca buku panduan ini dengan teliti sebelum menggunakan Penjana Ion Plasmacluster.
 Selepas membaca, simpan buku panduan di tempat yang sesuai untuk rujukan di masa hadapan.

M-1





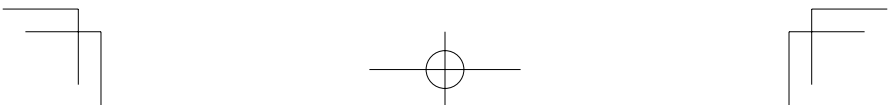
ARAHAN PENTING KESELAMATAN

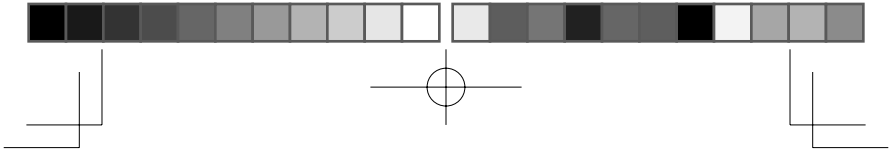
Sila baca arahan di bawah dengan teliti sebelum menggunakan unit ini. Apabila menggunakan alat elektrik, langkah-langkah keselamatan asas perlu dipatuhi, termasuk yang berikut:

AMARAN - Untuk mengurangkan risiko kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan :

- Jangan mengendalikan suis semasa memandu. (Perbuatan sedemikian boleh mengakibatkan kemalangan.)
- Jangan pasang unit ini di tempat yang boleh mengganggu penglihatan di hadapan atau pengendalian pemanduan, ataupun di tempat yang boleh membahayakan penumpang. (Perbuatan sedemikian boleh mengakibatkan kemalangan atau kecederaan.)
- Jangan letak di tempat yang terdedah kepada pancaran terus matahari. (Perbuatan sedemikian boleh menyebabkannya meleding atau tidak dapat berfungsi dengan baik)
- Unit ini direka khas untuk digunakan pada kenderaan yang menggunakan bateri 12V. Jangan menggunakannya pada kenderaan lain. Jangan guna unit ini pada trak-trak besar, bus-bus atau kenderaan yang menggunakan bateri 24V. (Perbuatan sedemikian boleh mengakibatkan kebakaran atau kejutan elektrik.)
- Jangan rosakkan atau ubah suai tali korda. Juga, jangan gunakan tali korda yang telah rosak. (Bahagian yang rosak boleh menyebabkan litar pintas dan tali kord boleh menjadi lebur, dan mengakibatkan kebakaran.) Jika tali korda rosak, hubungi stor pembelian anda.
- Jangan menarik tali korda ketika mencabut dari palam rokok atau dari unit sambungan palam. (Perbuatan sedemikian akan merosakkan tali korda, dan mengakibatkan kebakaran atau kejutan elektrik.)
- Jangan mencucuk atau mencabut palam rokok atau unit sambungan palam dengan tangan basah. (Perbuatan sedemikian boleh menyebabkan kejutan elektrik.)
- Ketika mengalih unit, berhati-hati supaya tidak terjatuh atau menyebabkannya terhentak. (Perbuatan sedemikian boleh menyebabkan kecederaan atau kerosakan.) Jika unit terjatuh atau rosak, sila hubungi stor pembelian anda. Penggunaan sedemikian yang berterusan boleh mengakibatkan kebakaran atau kejutan elektrik.
- Jangan ubah suai unit. Juga, tiada sesiapa selain dari juru teknik yang sah saja dibolehkan untuk menceraikan atau membaiki unit. (Perbuatan sedemikian boleh mengakibatkan kebakaran, kejutan elektrik atau kecederaan.) Hubungi stor pembelian anda untuk pembaikan.
- Jangan tumpahkan minuman atau menjatuhkan abu rokok, objek logam, objek mudah terbakar dan sebagainya ke dalam unit melalui saluran keluar masuk udara. Harus lebih berhati-hati jika terdapat kanak-kanak kecil dalam keluarga anda. Sekiranya air atau bendasing termasuk ke dalam unit, cabutkan palam rokok dari soket pencucuh rokok. (Penggunaan sedemikian yang berterusan boleh mengakibatkan kebakaran atau kejutan elektrik.) Hubungi stor pembelian anda.
- Jangan lap unit dengan minyak, alkohol, benzin atau pencair, atau semburan rambut atau racun serangga pada unit. Jika bahan-bahan ini termasuk ke dalam unit, lapkan dengan segera. (Bahan-bahan sedemikian boleh mengakibatkan rekahan atau kejutan elektrik atau kebakaran.)
- Jangan letakkan produk di tempat di mana ia terdedah kepada asap minyak atau kelembapan seperti almari dapur atau alat pelembap. (Perbuatan sedemikian boleh menyebabkan kejutan elektrik.)
- Jangan letakkan produk berhampiran peralatan pemanasan seperti alur keluar pemanas jenis udara panas. (Perbuatan sedemikian boleh menyebabkannya meleding atau tidak dapat berfungsi dengan baik)

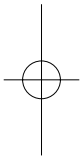
M-2





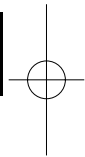
- Guna penyesuai kereta yang direka khas untuk unit ini dan cucukkan palam rokok sehingga ketat. (Jika palam kereta tidak dicucuk dengan ketat, ia akan menjadi semakin panas, dan mencacatkan soket pencucuh rokok dan ini akan mengakibatkan kebakaran.)
- Sekiranya fius terbakar, pastikan ia diganti dengan fius tiub kaca 5A (boleh diperolehi di kedai). Jangan gunakan wayar dan sebagainya untuk menggantikan fius. (Penggunaan sesuatu selain dari fius yang ditetapkan boleh menyebabkan pemanasan dan mengakibatkan kebakaran.)
- Pastikan palam rokok dicabut dari soket pencucuh rokok semasa mencuci. (Kegagalan berbuat demikian akan menyebabkan kejutan elektrik atau kecederaan.)
- Pastikan palam rokok dicabut dari soket pencucuh rokok jika tidak menggunakannya untuk jangka masa yang panjang. (Kegagalan berbuat demikian boleh mengakibatkan kejutan elektrik atau kebakaran yang disebabkan oleh litar pantas.)
- Jika soket pencucuh rokok bersepadu dengan bekas abu rokok, pastikan rokok betul-betul dipadamkan sebelum menggunakannya. Apabila keluar dari kenderaan, cabutkannya palam rokok dan tutup penutup bekas abu. (Kegagalan berbuat demikian boleh mengakibatkan kebakaran yang disebabkan oleh bara rokok.)

PERINGATAN BERKENAAN OPERASI:

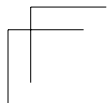
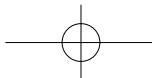
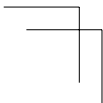


- Jangan sentuh bahagian logam pada palam rokok pada penyesuai kereta (atau pada soket pencucuh rokok). (Bahagian logam pada palam rokok dikhuatiri menjadi panas setelah kereta diberhentikan dan boleh mengakibatkan kelecuman jika disentuh.)
- Jangan guna unit ini pada pemegang cawan yang boleh diperolehi secara komersial, atas permukaan yang tidak tetap atau tidak rata atau di tempat-tempat lain yang tidak stabil. (Unit ini mungkin terjatuh, dan menyebabkan kecederaan atau kerosakan.)
- Keluarkan unit dari bilik jika menggunakan racun serangga atau deodoran jenis pewasapan. Jika tidak, larutan kimia boleh memasuki unit dan kemudiannya dikeluarkan dari saluran udara, dan berkemungkinan memudaratkan kesihatan anda.
- Jika unit terjatuh dari pemegang cawan (semasa memandu di atas jalan yang kasar, di atas bonggol dan sebagainya.), perlahankan kenderaan atau tanggalkan unit dari pemegang cawan terlebih dahulu. (Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan kecederaan atau kerosakan pada unit.)
- Jangan guna produk mengandungi silikon* berdekatan dengan unit. Fluororesin atau silikon boleh tersekat di dalam unit, dan menghalangnya daripada mengeluarkan ion plasmacluster. Jika ini berlaku, memadam debu dari bahagian elektrod dari Unit Penjanaan Ion Plasmacluster. (Lihat M-9)
- Produk penjagaan rambut (Salutan pecahan hujung rambut, mousses rambut, perawatan rambut dan sebagainya.), kosmetik, deodoran, agent anti statik, penyembur kalis air, penggilap, pembersih kaca, kain yg dicelup bhn kimia, lilin dan sebagainya.

MALAY

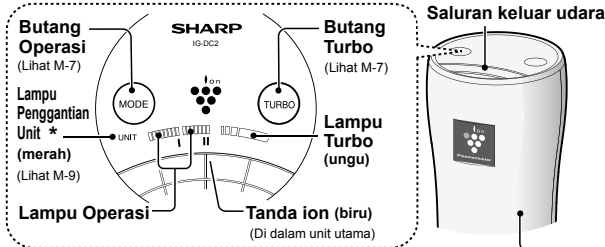


M-3



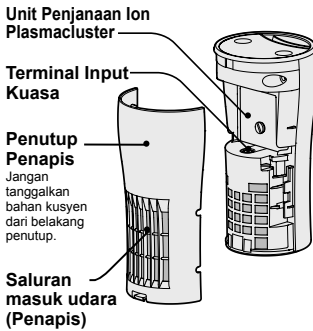
NAMA BAHAGIAN-BAHAGIAN

UNIT UTAMA • PANEL KAWALAN/ PAPARAN

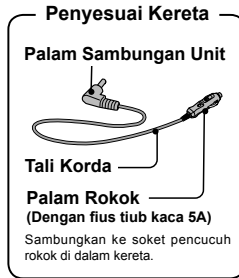


* Jika masa penggantian Unit Penjaan Ion Plasmacluster tiba, Lampu Penggantian Unit akan menyala.

BELAKANG



AKSESORI

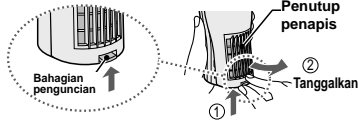


M-4

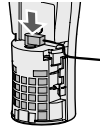
PANDUAN PEMASANGAN

Penyambungan penyesuai kereta dan pemasangan unit

1 Tanggalkan penutup penapis.

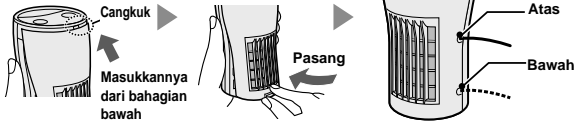
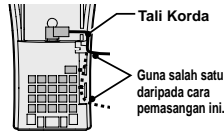


2 Cucukkan palam sambungan unit penyesuai kereta dengan ketat ke dalam unit terminal pemasangan kuasa.



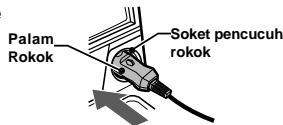
3 Letakkan kord mengikut salah satu cara yang ditunjukkan dalam gambarajah, mengikut tempat pemasangan, kemudian pasang penutup penapis.

- Berhati-hati agar tali korda tidak tersepit di dalam penutup penapis.

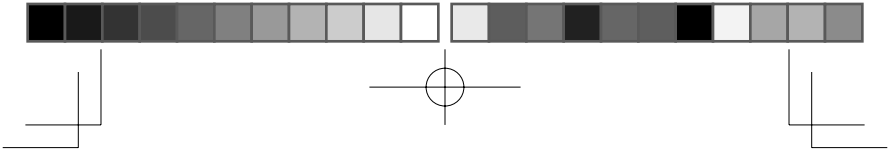


4 Cucukkan palam rokok ke dalam soket pencucuh rokok.

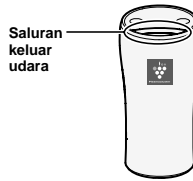
- Pastikan semua kotoran pada soket pencucuh rokok dibersihkan. Kegagalan melakukannya boleh menyebabkan sentuhan salah atau kebakaran.



M-5



5 Letakkan unit pada pemegang cawan dengan saluran udara mengadap ke arah yang dikehendaki.



Peringatan ketika pendawaian penyesuai kereta

- Jangan biarkan tali korda bersentuhan atau tersangkut pada susur kerusi, gear atau bahagian lain yang bergerak.
- Dawaikan supaya tali korda tidak terkena pada pemandu.
- Ambil kira pergerakan kerusi (ke depan/ke belakang, berpusing atau berbaring) apabila membuat pendawaian.
- Jangan terlalu bengkakkan kord atau memampatkannya.

Peringatan ketika pemasangan

- Asingkan unit utama dari kunci kenderaan elektronik sejauh 30cm atau lebih. Jika tidak, ia boleh mengganggu gelombang elektronik unit utama dan kunci elektronik mungkin tidak dikenali.



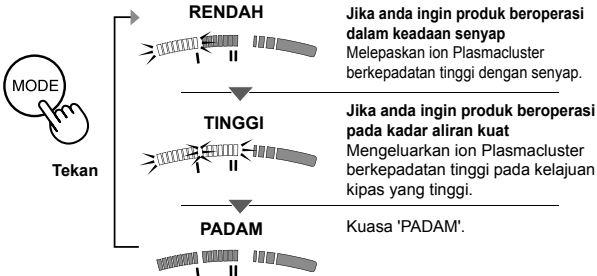
- Pastikan ia diletakkan di tempat yang stabil. (Jangan letak pada pemegang cawan yang boleh diperolehi secara komersial atau tempat lain yang tidak stabil.)
- Jangan halang saluran keluar masuk udara.
- Jauhkan unit dari antenna pada gelas dalam kereta. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan bunyi bisikan dalam radio.
- Jika terdapat bunyi bisikan dalam TV atau radio yang di tempatkan dalam bilik yang sama, atau jika jam atom di dalam bilik tidak memberi paparan masa yang betul, jauhkan unit dari TV, radio, jam atom dan sebagainya.
- Jika unit ini dipasang betul-betul di depan saluran penghawa dingin kereta, unit ini akan menjadi panas jika penghawa dingin beroperasi pada mod pemanasan.
- Unit ini boleh tercalar dengan getaran kenderaan dan sebagainya.

M-6

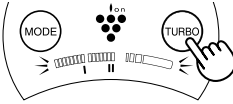


OPERASI

Untuk memilih mod yang dikehendaki



TURBO



Apabila anda ingin menyingkirkan bau dengan pantas
Kira-kira dua kali ganda ion Plasmacluster bagi "HIGH" (TINGGI) dilepaskan dengan isipadu udara yang tinggi.

- Selepas merokok
- Selepas makan di dalam kenderaan
- Apabila anda sedar tentang bau penyaman udara

MALAY

Sementara operasi dihentikan

- Operasi "TURBO" didayakan dengan hanya menekan butang Turbo. Apabila operasi "TURBO" dijalankan dengan menekan butang, operasi dihentikan dengan menekan butang Turbo atau butang Operasi.

Sedang beroperasi

- Operasi ditukar kepada operasi "TURBO" dengan menekan butang Turbo.
- Jika anda menekan butang Turbo atau butang Operasi semasa operasi "TURBO", mod kembali ke mod operasi serta-merta sebelum operasi "TURBO".

Fungsi saling mengunci enjin

Jika enjin kenderaan dipadamkan dan kenderaan telah berhenti sewaktu unit sedang beroperasi, unit akan beroperasi semula pada mod yang sama apabila enjin kenderaan dihidupkan semula.

- Untuk mencegah anda daripada terlupa OFF (MENUTUP) produk, secara automatik berhenti selepas 8 jam dari operasi bermula, namun, jika unit utama beroperasi meskipun kunci kenderaan ditarik keluar atau suis enjin OFF (DITUTUP), tarik keluar palam rokok untuk mencegah bateri hilang kuasa.

M-7



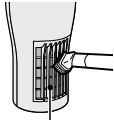
PEMBERSIHAN DAN PENYELENGARAAN

PENAPIS

Sekeras yang boleh

Penapis mestilah kerap dicuci untuk mengekalkan berkepadatan ion. Kotoran penapis bergantung pada persekitaran penggunaan, jadi bersihkan penapis sekerap yang boleh. Ion plasmacluster boleh dilepaskan dengan efisien melalui pencucian yang kerap.

Keluarkan habuk dari penapis di bahagian belakang dgn cermat dengan menggunakan pembersih vakum.



Penapis

<Untuk Kekotoran Degil>

- Tanggalkan dan bilas dalam air.
(Guna span lembut jika kekotoran susah dibersihkan)
Berhati-hati agar bahan kusyen tidak tercabut.



- Jangan menekan pembersih vakum pada penapis dengan kuat, atau penapis mungkin akan rosak.
- Jika menggunakan bahan pencuci sintetik dapur, bilas dengan sempurna untuk menghilangkan kesan-kesan bahan pencuci. Juga, pastikan penapis dikeringkan di tempat teduh.
- Keringkan produk di kawasan teduh supaya titisan air tidak kekal dalam jurang antara penutup penapis dan penapis.

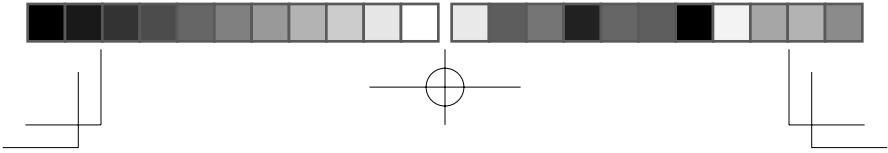
UNIT UTAMA

Setiap bulan atau lebih kerap jika perlu

Lap dengan kain lembut yang kering.

<Untuk Kekotoran Degil> Guna air dan bahan pencuci yang lembut. Dan kemudian, lap dengan kain basah. Pastikan unit utama dikeringkan.

M-8



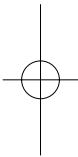
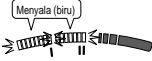
Unit Penjaanan Ion Plasmacluster (bahagian elektrod)

Setiap 6 bulan atau lebih kerap jika perlu

Habuk, resin fluorin, atau silikon boleh melekat dan ion Plasmacluster mungkin tidak dijana bergantung pada persekitaran penggunaan*. Jalankan penyelenggaraan secara berkala.

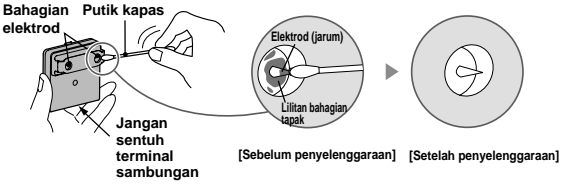
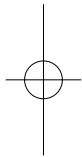
Jika mesej sedemikian dipaparkan, jalankan penyelenggaraan Unit Penjaanan Ion Plasmacluster (bahagian elektrod).

Lampu operasi "LOW" (RENDAH) dan "HIGH" (TINGGI) (biru) menyala pada masa sama dan operasi dihentikan.

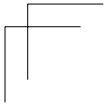
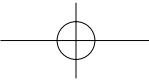
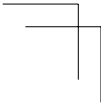


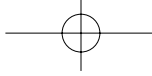
Alikan Unit Penjaanan Ion Plasmacluster dari unit utama yang merujuk kepada "Penggantian Unit Penjaanan Ion Plasmacluster". (Lihat M-11)
Buangkan habuk atau objek asing yang melekat pada elektrod (jarum) Unit Penjaanan Ion Plasmacluster atau bahagian tepi dengan menggunakan putik kapas.

MALAY



- Jangan sentuh bahagian elektrod. (Berbuat demikian akan menyebabkan kecederaan.)
 - Bahagian elektrod tidak mengubah bentuk. (Berbuat demikian akan menyebabkan kerosakan.)
 - Jangan sentuh terminal penyambungan. (Berbuat demikian akan menyebabkan kerosakan.)
 - Lembapkan bahagian atas kapas kesat dengan sedikit air, jika kotoran tidak dapat dibersihkan dengan mudah.
- * Tempat-tempa di mana produk-produk penjagaan rambut (salutan hujung bercabang, mousse rambut, rawatan rambut, dll.), kosmetik, antipeluh, agen antistatik, semburan kalis air, pengilat, pencuci kaca, pakaian kimia terimpregnat, lilin, dll. digunakan atau persekitaran merokok.

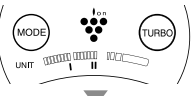
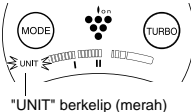
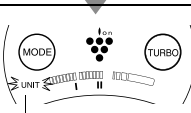




PENGANTIAN UNIT PENJANAAN ION PLASMACLUSTER

Jika jumlah masa operasi melebihi 17,500 jam (lebih kurang 6 tahun jika produk berfungsi selama 8 jam sehari), Lampu Penggantian Unit berkelip menunjukkan masa untuk penggantian unit.

* Tempoh penggantian unit adalah sama meskipun produk beroperasi dalam mana-mana mod operasi.

Masa Yang Berlalu	Paparan	Mesej
Permulaan penggunaan		—
Anggaran 17,500 jam (anggaran 6 tahun apabila beroperasi selama 8 jam sehari)		Ganti Unit Penjanaan Ion Plasmacluster
Anggaran 19,000 jam (anggaran 6 tahun dan 6 bulan apabila beroperasi selama 8 jam sehari)		Berhenti berfungsi

* Apabila dibuka semula selepas unit digantikan, Lampu Penggantian Unit terpadam. (Lihat M-11)

Penggantian Unit Penjanaan Ion Plasmacluster

Unit Penjanaan Ion Plasmacluster

Nombor Model :
IZ-C75CE

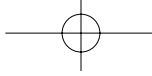


<Untuk Pembuangan>

Sila buang Unit Penjanaan Ion Plasmacluster yang telah digunakan mengikut undang-undang dan peraturan tempatan.

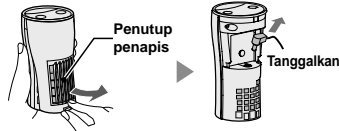
- bahan-bahan
- Bekas : Polystyrene
- Unit : Polystyrene Terephthalate, bahagian-bahagian elektrik

M-10



Cara menggantikan Unit Penjanaan Ion Plasmacluster

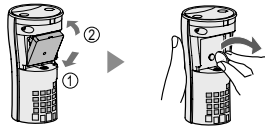
- 1** Tanggalkan penutup penapis dan tarik keluar palam untuk menghubungkan unit utama



- 2** Tanggalkan skru yang memasang Unit Penjanaan Ion Plasmacluster dan buang



- 3** Pasangkan Unit Penjanaan Ion Plasmacluster baru dan ketatkannya menggunakan skru



- 4** Sambungkan palam untuk menyambung unit utama dan pasang penutup penapis



- 5** Masukkan palam rokok ke dalam soket pemetik api rokok dan periksa Lampu Penggantian Unit pada kedudukan OFF (TUTUP)

- Selepas penggantian, anda mungkin mendengar bunyi "Zi, Zi ..." (bunyi yang dihasilkan oleh ion Plasmacluster) bertukar semakin bising, namun, anda mendengarnya kerana Unit Penjanaan Ion Plasmacluster digantikan dengan yang baru. Ia bukan satu kegagalan.

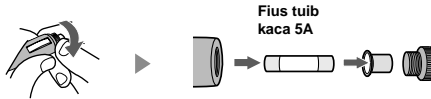
M-11

MALAY

MENGGANTI FIUS

CARA MENGGANTI

- 1 Putar hujung palam rokok dan tanggalkan.



- 2 Masukkan fuis baru, kemudian pasang semula seperti sebelumnya.

- Pastikan ia ditukar dengan fuis tuib kaca 5A (boleh diperolehi secara komersial).



SPEKIFIKASI

Model	IG-DC2E / IG-DC2B		
Voltage Berkada	DC12V		
Kelantangan berlaku interior**	Anggaran 3.6 m ³ *2		
Mod operasi	RENDAH	TINGGI	TURBO
Penggunaan tenaga	1.1W	1.8W	2.7W
Kepadatan Ion	Anggaran 7,000 ion/sm ³	Anggaran 25,000 ion/sm ³	Anggaran 50,000 ion/sm ³
Paras operasi bunyi	23dB	29dB	33dB
Dimensi luar	Silinder badan, 76mm diameter bahagian atas / 65mm diameter bahagian bawah x 150mm tinggi (Tidak termasuk penyesuai kereta)		
Berat	Anggaran 270g (Tidak termasuk penyesuai kereta)		

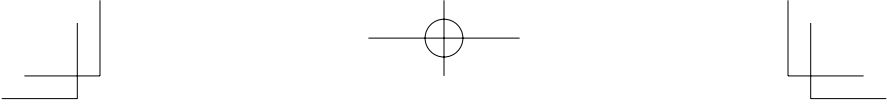
*1 Ia adalah indeks keupayaan bagi kira-kira 25.000 ion yang dilepaskan ke dalam udara, yang boleh pada titik berhampiran tengah ruang (berketinggian 0,5m dari lantai) apabila isipadu udara adalah "TINGGI" dengan meletakkan produk ini pada tempat yang diandaikan pemegang cawan di sebelah tempat duduk pemandu.

*2 Ruang bersesuaian dengan kabin berukuran 1.5(lebar) x 2.4 (dalam) x 1.0 (tinggi) meter



* Sesetengah spesifikasi mungkin ditukar untuk tujuan memperbaiki.

AKSESORI Penyesuai kereta / Buku Panduan Operasi

M-12

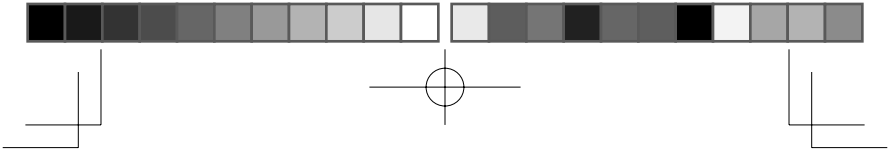


MENGESAN DAN MEMBAIKI KEROSAKAN

Masalah	APA YANG PERLU DILAKUKAN
Penjana Ion Plasmacluster tidak boleh dihidupkan	<ul style="list-style-type: none">Adakah penyesuai kereta disambung dengan betul? Sila sambung dengan betul. (Lihat M-5)Adakah fius terbakar? Tukar dengan fius baru. (Lihat M-12)
Operasi tidak berhenti walaupun enjin kenderaan OFF (DITUTUP)	<ul style="list-style-type: none">Jika unit utama beroperasi meskipun kunci kenderaan ditarik keluar atau suis enjin OFF (DITUTUP), tarik keluar palam rokok untuk mencegah bateri hilang kuasa. (Lihat M-7)
Produk ini tidak beroperasi secara bersama dengan enjin	<ul style="list-style-type: none">Dengan kenderaan yang kuasanya dibekalkan ke pemetik api soket rokok meskipun enjin kenderaan OFF (DITUTUP), fungsi saling mengunci enjin tidak boleh digunakan.
Operasi dihentikan	<ul style="list-style-type: none">Tekan butang Operasi atau butang Turbo. Untuk menghalang anda daripada terlupa memastikannya OFF (DITUTUP), operasi dihentikan secara automatik dalam masa 8 jam selepas operasi dimulakan.
Lampu Penggantian Unit berkelip dengan pantas dan operasi dihentikan Berkelip dengan pantas (merah) 	<ul style="list-style-type: none">Adakah Unit Penjana Ion Plasmacluster telah melebihi tempoh penukaran? Gantikan Unit Penjana Ion Plasmacluster dengan yang baru. (Lihat M-11)Jika tempoh penggantian unit dilebihi, Lampu Penggantian Unit (merah) berkelip dengan pantas dan operasi dihentikan.
Lampu operasi "LOW" (RENDAH) dan "HIGH" (TINGGI) (biru) menyala pada masa sama dan operasi dihentikan Berkelip (biru) 	<ul style="list-style-type: none">Ion Plasmacluster tidak dijana. Tekan Butang Operasi sekali lagi dan mula semula operasi.Bersihkan bahagian elektrod Unit Penjana Ion Plasmacluster. (Lihat M-9)Adalah Unit Penjana Ion Plasmacluster dipasang dengan betul? Tarik keluar Unit Penjana Ion Plasmacluster dan masukkan ke hujung sekali lagi, dan kemudian tekan butang operasi. (Lihat M-11) <p>Jika lampu berkelip tanpa henti, hubungi kedai tempat pembelian anda.</p>

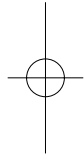
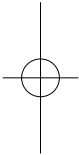
MALAY

M-13

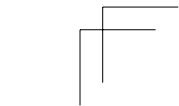
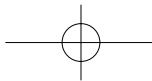
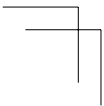


MENGESAN DAN MEMBAIKI KEROSAKAN

Masalah	APA YANG PERLU DILAKUKAN
Bunyi berselang-seli kedengaran. Bunyi klik atau detik dari unit.	<ul style="list-style-type: none">• Bunyi klik dan detik mungkin kedengaran apabila unit ini sedang menjana ion. (Selang bunyi mungkin berubah.) Anda mungkin rasa bunyi menjadi kuat atau perlahan bergantung pada persekitaran penggunaan atau mod operasi, namun, kesan Plasmacluster tidak berubah.• Penapis semakin kotor. Cuci penapis. (Lihat M-8)
Lain penunjuk	<ul style="list-style-type: none">• Kegagalan Cabut palam dan hubungi stor pembelian anda atau Pusat Perkhidmatan Sharp.



M-14



中文

目录

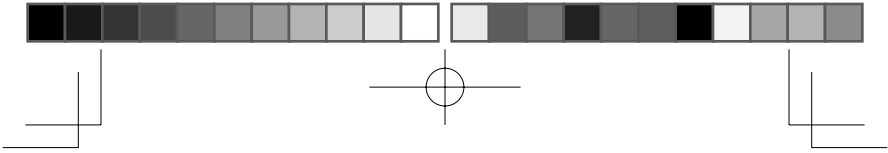
重要安全事项	C-2
• 警告	C-2
• 操作注意事项	C-3
各部分名称	C-4
• 主机 • 操作面板 / 显示	C-4
• 背面 / 附件	C-4
安装位置	C-5
主机操作	C-7
保养与清洁	C-8
• 滤网	C-8
• 主机	C-8
• 离子产生组件	C-9
离子产生组件的更换	C-10
更换保险丝	C-12
规格	C-12
故障时的解决方法	C-13

- IG-DC2E/IG-DC2B 能够抑制和祛除悬浮的病毒以及其他污染物，但不能完全营造一个无菌的环境。夏普公司对该产品防止微生物感染的力量不提供保证。
- 为稳定释出高浓度的净离子群，需要定期更换安装于 IG-DC2E/IG-DC2B 内部的离子发生器*。
- 适用于使用 DC12V 电池的一般轿车。不能用于使用 DC24V 电池的车型（公共汽车、卡车等）。

*在 8 小时连续运行的情况下，大约每 6 年（17,500 小时）需要进行一次更换；如果未对离子发生器进行更换，IG-DC2E/IG-DC2B 将在大约 6 年 6 个月（19,000 小时）后停止运行。

感谢您购买夏普公司生产的净离子群产生器。在使用净离子群产生器前，请详细阅读本手册。
阅读后请妥善保管本手册，便于日后查阅。
关于本手册中提供的资讯，有可能无通知而改变的情况。

C-1



重要安全事项

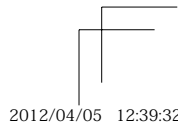
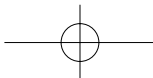
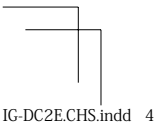
使用前请务必阅读并予以遵守。

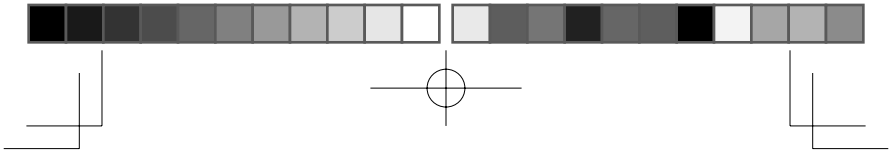
在使用电器产品时，必须遵守基本安全防护措施，包括以下各方面：

警告 - 为减少触电、火灾或受伤等危险：

- 请勿在运转的同时进行开关操作。（否则可能会因运转错误而导致意想不到的事故）
- 切勿设置在妨碍前方视野的场所、妨碍运转操作的场所、对乘客导致危险的场所。（否则可能会导致事故或受伤）
- 切勿设置在阳光直射的场所。（否则可能会导致变形或故障）
- 12V 汽车专用，切勿用于其他车辆。请勿在大型卡车、公共汽车等 24V 车辆上使用。（否则可能会导致漏电、触电）
- 切勿损坏电线、或对电线进行加工。此外，切勿使用受损的电线。（否则受损的部位可能会因短路而使电线熔化，导致火灾）
电线受损时，请您向购买本机的经销商咨询。
- 拔出点烟器插头、主机连接用插头时，切勿拉扯电线。（否则电线可能会受损而导致火灾、触电）
- 切勿用湿手拔插点烟器插头、主机连接用插头。（否则可能会导致触电）
- 运送时，切勿摔落或撞击本机。（否则可能会导致受伤、故障）
万一摔落本机而导致破损时，请您向购买本机的经销商咨询。如果继续使用，可能会导致火灾、触电。
- 切勿进行改造。此外，非修理技术人员切勿进行分解、修理。（否则可能会导致火灾、触电、受伤）
关于修理，请您向购买本机的经销商咨询。
- 切勿从空气吹出口、吸入口倒饮用水、烟灰、金属物品或易燃物品入内部。
特别是家中有小孩时，请加以注意。万一水、异物进入内部，请将点烟器插头从点烟器插座中拔出。（如果继续使用，可能会导致火灾、触电）
请您向购买本机的经销商咨询。
- 切勿用油类、酒精、苯、信那水擦拭本机或喷上喷雾剂、杀虫剂。如附着上述物质，须立即擦拭干净。（否则可能会导致产生裂纹、触电、着火）
- 请勿放置在有油烟或湿气的环境中，例如烹饪台或加湿机旁边等。（否则可能会导致变形或故障）
- 请勿放置在暖气设备附近，例如暖风机的吹出口附近等。（否则可能会导致变形或故障）
- 汽车适配器须使用专用产品，点烟器插头需切实地插入至底部。（如果点烟器插头未插入至底部则会发热，不仅可能会导致点烟器插座的周围变形，并可能会导致火灾）
- 保险丝熔断时，务必更换为 5A 玻璃管保险丝（市售产品）。绝对不得使用金属丝等代替保险丝。（如果使用指定保险丝以外的物品则会发热，可能会导致火灾）
- 维护保养时，务必将点烟器插座中将点烟器插头拔出。（否则可能会导致触电、受伤）
- 长时间不使用时，务必将点烟器插头从点烟器插座中拔出。（否则绝缘劣化可能会导致触电、漏电火灾）
- 烟灰盒与点烟器插座一体时，须在烟灰确实熄灭后再使用。
离开汽车时，须将点烟器插头拔出，关闭烟灰盒的外盖。（否则烟头的残火可能会导致火灾）

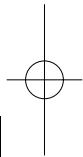
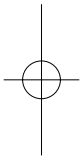
C-2





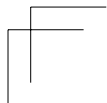
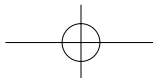
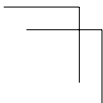
操作注意事项：

- 切勿触摸汽车适配器的点烟器插头（点烟器插座）的金属部位。（运转刚停止后，由于点烟器插头的金属部位温度很高，可能会导致烫伤）
 - 切勿放置在市售的杯架、晃动的台子上或倾斜之处等不稳定的场所。（否则跌落时可能会导致受伤、故障）
 - 使用室内熏蒸型（冒烟型）杀虫剂或除臭剂时，须将本机移动至其他场所。否则药剂成分可能会积蓄在机械内部，然后从空气吹出口释放出来，不利健康。
 - 主机可能会从杯架上飞出时（崎岖的道路、台阶等），请减速或将主机从杯架中取出。（否则可能会导致受伤或主机发生故障）
 - 在离子产生器附近，切勿使用添加有氟树脂或硅胶的化妆品等物品（*）。否则氟树脂、硅胶可能会附着在主机内部，导致无法产生净离子群。此时，需要去除离子产生组件内电极部分和电极周围的灰尘。（参见 C-9）
- * 护发产品（发梢保护液、发胶、头发修护产品等）、化妆品、抑汗剂、静电防止剂、防水喷雾剂、光亮剂、玻璃清洁剂、化学抹布、石蜡等。



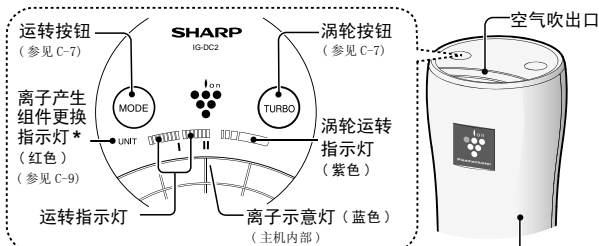
中文

C-3



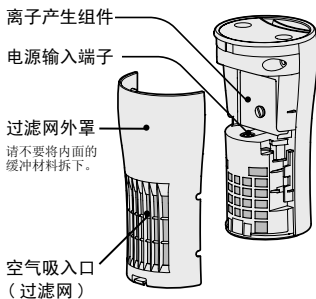
各部分名称

主机 • 操作面板 / 显示

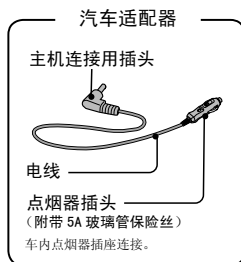


* 离子产生组件更换时限到达时，离子产生组件更换指示灯会点亮。

背面



附件

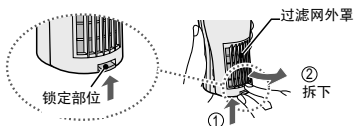


C-4

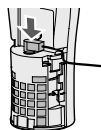
安装位置

汽车适配器的连接与主机设置

- 1 请将过滤网外罩拆下

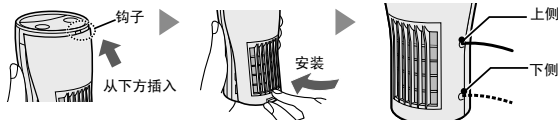
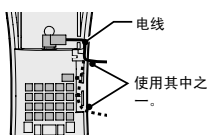


- 2 请将汽车适配器的主机连接用插头切实插入主机电源输入端子



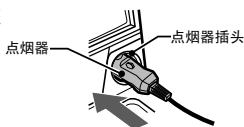
- 3 请配合设置场所，如图所示将电线处理好后，安装过滤网外罩

- 请加以注意，避免电线嵌入过滤网外罩。



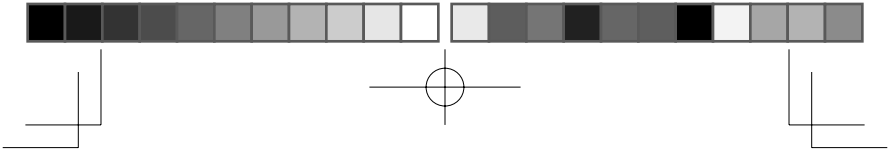
- 4 请将点烟器插头插入点烟器插座中

- 请务必将点烟器插座中的杂质清除干净。否则可能会导致通电不良或火灾。

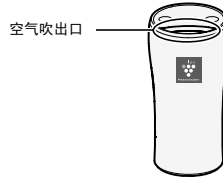


C-5

中文



5 请将主机的空气吹出口朝向喜欢的方向，置于杯架上



处理汽车适配器时的注意事项

- 请勿接触车座导轨、变速杆（变速手柄）等可动部位，亦请注意勿被上述可动部位夹住。
- 处理时请勿妨碍驾驶员。
- 处理时，请考虑座椅的前后移动、旋转或活动靠背椅的移动情况。
- 请勿过度弯折电线或压迫电线。

设置时的注意事项

- 主机与汽车电子钥匙需距离 30cm 以上。否则可能会与主机的电波互相干扰，导致无法识别电子钥匙。

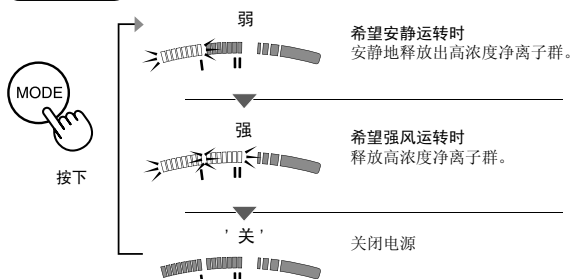


- 请务必置于稳定的场所。（请勿置于市售的杯架等不稳定的场所）
- 请勿阻塞空气吸入口、吹出口。
- 请将主机与汽车的玻璃天线分开放置。否则收音机可能会发出噪音。
- 电视、收音机发出噪音，或电波钟表无法显示正确时间时，请将主机与电视、收音机、电波钟表等分开放置。
- 设置于汽车空调出风口前面时，如使用暖气，主机可能会发热。
- 由于汽车的振动等原因，主机可能会划伤。

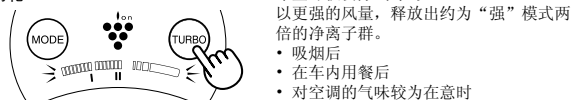
C-6

主机操作

选择模式



涡轮



运转停止中

- 如果按下涡轮按钮，一键操作即可进入“涡轮”运转模式。
- 使用一键操作进行“涡轮”运转时，只要按下涡轮按钮或者运转按钮即可停止运转。

运转中

- 按下涡轮按钮，即可切换至“涡轮”运转模式。
- 在“涡轮”运转过程中，如果按下涡轮按钮 或者运转按钮，即可返回“涡轮”运转之前的运转模式。

发动机联动功能

在主机运转过程中关闭汽车发动机，运转停止后，再次启动发动机时，将按与停止时相同的运转模式再次开始运转。

- 为了防止忘记关闭，开始运转约 8 小时后主机即会自动停止。即使在将汽车钥匙拔出的状态下或发动机开关 OFF 的状态下，如果主机保持运转，为防止电池用完，请将点烟器插头拔出。

C-7

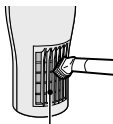
保养与清洁

滤网

应根据需要勤于进行保养

为了保持离子浓度，过滤网需要认真保养。
根据不同的使用环境，过滤网的脏污程度也有所不同，应根据需要勤于进行保养。
勤于进行清洁保养，可以高效释放出离子。

用吸尘器吸取主机背面
的过滤网的灰尘。



过滤网

< 对于难处理的污渍 >

- 拆下后，请用水进行冲洗。
(难以清除污垢时，请使用柔软的海绵)
请注意避免缓冲材料脱落。

冲洗



用干布擦拭



(在阴凉处进行干燥)

安装



- 请勿用吸尘器过分按压，否则过滤网可能会受损。
- 使用厨房用合成洗涤剂时，为避免洗涤剂残留，请充分冲洗干净。
此外，请务必在阴凉处进行干燥。
- 请放在阴凉的地方进行干燥，使得过滤网外罩和过滤网的空隙中没有水滴残留。

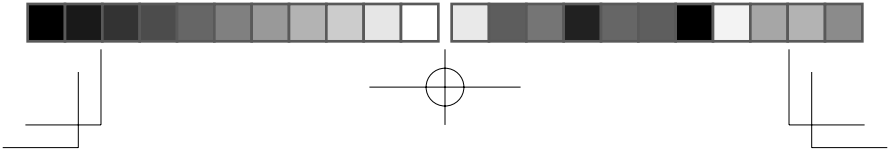
主机

每月一次

用干燥而柔软的布料进行擦拭。

< 对于难处理的污渍 >

使用水和柔和的清洁剂。然后用湿布进行擦拭。
应确保抹干机身表面。



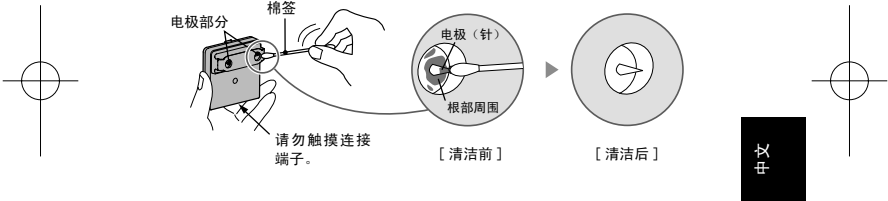
离子产生组件（电极部分） 每6个月一次

根据使用环境*而定，灰尘、氟树脂、硅胶等可能会附着在主机内部，导致无法产生净离子群。请定期进行清洁保养。

如果出现该标示，请对离子产生组件（电极部分）进行清洁保养。

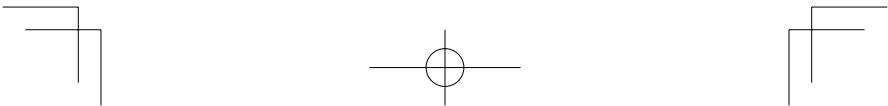
运转指示灯“弱”、“强”（蓝色）同时闪烁，运转停止

关于拆卸离子发生器，请参见“离子发生器的更换”（参见C-11）
 请用棉签擦掉附着在离子产生组件的电极（针）和组件周围的灰尘和异物。



- 切勿碰触电极部位。（否则可能会导致受伤。）
 - 电极部位无变形。（否则可能会导致产品受损。）
 - 切勿碰触连接终端。（否则可能会导致产品受损。）
 - 如果污垢不易清除，请在棉签头部稍微蘸点水。
- * 使用护发产品（发梢保护液、发胶、头发修护产品等）、化妆品、抑汗剂、静电防止剂、防水喷雾剂、光亮剂、玻璃清洁剂、化学抹布、石蜡等的地方或吸烟环境。

C-9





离子产生组件的更换

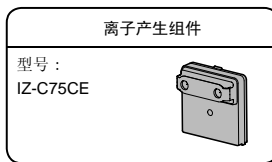
如果总作业时间超过约 17,500 个小时（如果产品每天使用时间为 8 个小时，那么大约为 6 年），离子产生组件更换指示灯会闪烁以提示您更换设备的时间到了。

* 无论使用哪种运转模式，离子产生组件的更换时限均相同。

使用时间	显示	资讯
开始使用		——
大约 17,500 小时 (每天 8 小时运行时, 大约 6 年后) 大约 19,000 小时	<p>“UNIT” 闪烁 (红色)</p>	请更换离子产生组件
(每天 8 小时运行时, 大约 6 年 6 个月后)	<p>“UNIT” 快速闪烁 (红色)</p>	停止运行

* 更换离子产生组件后进行运转时，离子产生组件更换指示灯将会熄灭。
(参见 C-11)

更换离子产生组件



< 废弃处置 >

请严格遵循当地法律的相关规定对失效的离子产生组件进行废弃处置。

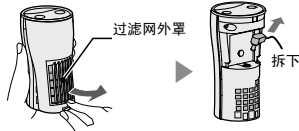
—材料—

- 外壳：聚苯乙烯
- 元件：聚对苯二甲酸乙二醇酯，电器零件

C-10

如何更换离子产生组件

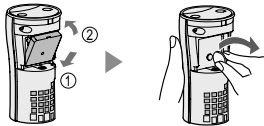
- 1** 拆下过滤网外罩，拔掉主机连接用插头



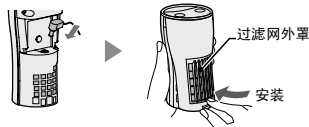
- 2** 将固定离子产生组件的螺丝拆下，再拆下



- 3** 安装新的离子产生组件，然后用螺丝固定



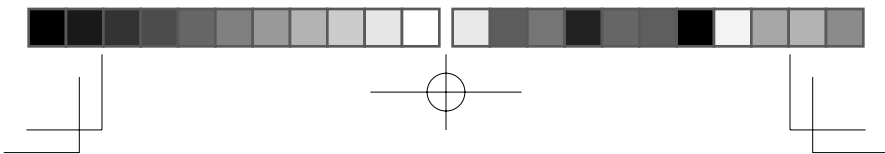
- 4** 连接主机连接用插头，然后安装过滤网外罩



- 5** 将点烟器插头插入点烟器插座中，确认离子产生组件更换指示灯是否熄灭

- 更换后可能会感觉本产品发出较大的“吱、吱……”声响（产生净离子群的声响），这是因为更换了新的离子产生组件导致，并非异常。

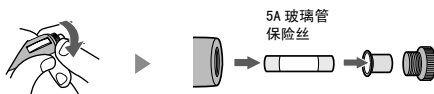
C-11



更换保险丝

更换方法

- 1 转动点烟器插头的前端部位，将其拆下。



- 2 嵌入新的保险丝后，按照原状进行组装。



- 请务必更换为 5A 玻璃管保险丝（市售产品）。

规格

型号	IG-DC2E / IG-DC2B		
额定电压	DC12V		
适用容积 ^{*1}	约 3.6 m ³ ^{*2}		
运行模式	弱	强	涡轮
额定功率	1.1W	1.8W	2.7W
离子浓度	约 7,000 ions/cm ³	约 25,000 ions/cm ³	约 50,000 ions/cm ³
运行噪音水平	23dB	29dB	33dB
外形尺寸	圆筒形，上方直径 76mm，下方直径 65mm × 高度 150mm (汽车适配器除外)		
重量	约 270g (汽车适配器除外)		

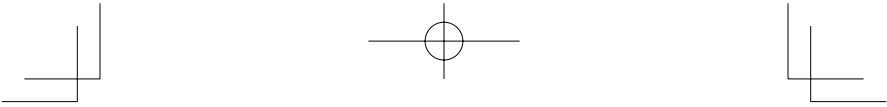
*1 容积参考标准：将本产品置于驾驶座旁设想的杯架位置上，风量设为“强”时，在空间的中央附近（离地 0.5 米）地点，可测得吹向空中的离子个数约为 25,000 个 / cm³。

*2 相当于宽度 1.5m × 深度 2.4m × 高度 1.0m 的汽车内部空间

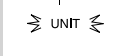
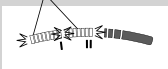
* 部分规格可能会因产品改良而发生改变。

附件 汽车适配器 / 使用说明书

C-12

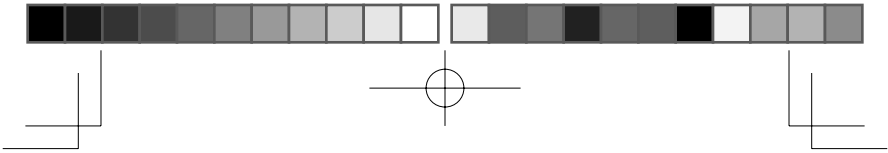


故障时的解决方法

症状	处理方法
主机停止操作。	<ul style="list-style-type: none"> 汽车适配器是否完全连接好？请正确进行连接。（参见 C-5） 保险丝是否熔断？请更换保险丝。（参见 C-12）
已关闭汽车发动机，但主机没有停止运转	<ul style="list-style-type: none"> 即使在将汽车钥匙拔出的状态下或发动机开关 OFF 的状态下，如果主机保持运转，为防止电池用完，请将点烟器插头拔出。（参见 C-7）
处于汽车发动机联动的状态，但并不工作	<ul style="list-style-type: none"> 即使处于已关闭汽车发动机的状态，但在没有对点烟器插座供电的汽车上，用户无法使用发动机联动的功能。
运转已停止	<ul style="list-style-type: none"> 请按下运转按钮或涡轮按钮。为了防止忘记关闭，开始运转 8 小时后主机即会自动停止。
离子产生组件更换指示灯快速闪烁，主机停止运转	<ul style="list-style-type: none"> 超出了离子产生组件的更换时限。请更换一个新的离子产生组件。（参见 C-11） 如果超出离子产生组件的更换时限，离子产生组件更换指示灯（红色）即会变为快速闪烁，主机停止运转。
<p>快速闪烁（红色）</p> 	<ul style="list-style-type: none"> 未能释放出净离子群。按下“运转”按钮，重新启动本机。 清洁离子产生组件的电极部位。（参见 C-9） 离子产生组件是否正确的安装？请取出离子产生组件，再次将其插入深处并按下运转按钮。（参见 C-11） <p style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">如果指示灯不断反复闪烁，请联系购买本产品的销售店。</p>
<p>运转指示灯“弱”和“强”（蓝色）同时闪烁，主机停止运转</p> <p>闪烁（蓝色）</p> 	

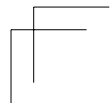
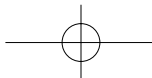
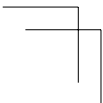
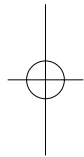
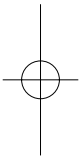
中文

C-13



故障时的解决方法

症状	处理方法
听到噪音 运行时，本机发出“喀哒”或“滴答”声	<ul style="list-style-type: none">• 发生净离子群的声音。（声音的间隔可能会改变。）根据使用环境或运转模式的不同，可能会感觉声响变大，或者感觉声响模糊不清，这并不影响净离子群的效果。• 滤网变脏。 请清洗滤网。（参见 C-8）
其他显示	<ul style="list-style-type: none">• 系统故障。 拔出插头并联络购买的经销商或夏普服务中心。



TIẾNG VIỆT

NỘI DUNG

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG	VN-2
• CẢNH BÁO	VN-2
• CÁC LƯU Ý THẬN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC VẬN HÀNH ..	VN-3
TÊN BỘ PHẬN	VN-4
• THIẾT BỊ CHÍNH • BẢNG ĐIỀU KHIỂN / MÀN HÌNH	VN-4
• PHÍA SAU / CÁC PHỤ KIỆN	VN-4
HƯỚNG DẪN LẬP ĐẠT	VN-5
VẬN HÀNH	VN-7
LÀM SẠCH VÀ BẢO TRÌ	VN-8
• BỘ LỌC	VN-8
• THÂN MÁY	VN-8
• THIẾT BỊ TẠO PLASMACLUSTER ION	VN-9
PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT REPLACEMENT ..	VN-10
THAY CẦU CHỈ	VN-12
CHI TIẾT KỸ THUẬT	VN-12
KHÁC PHỤC SỰ CỐ	VN-13

• Mặc dù IG-DC2E/IG-DC2B có thể loại bỏ các vi rút lơ lửng trong không khí và chất gây nhiễm bẩn khác, thiết bị này vẫn không thể tạo ra một môi trường tiệt trùng hoàn toàn. SHARP không bảo đảm về khả năng ngăn chặn nhiễm vi trùng của thiết bị này.

• Để cho phép việc phát ổn định Plasmacluster ion mật độ cao, sẽ cần thay thế Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion gắn trong IG-DC2E/IG-DC2B theo định kỳ*.

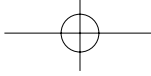
• Thiết bị này được thiết kế cho các xe chờ khách thông thường dùng ác quy dòng điện một chiều 12V. Thiết bị này không dùng được trong các xe dùng ác quy dòng điện một chiều 24V (xe buýt, xe tải, v.v...).

* Cần thay thế khoảng 6 năm một lần (17.500 giờ) khi chạy 8 giờ một ngày. IG-DC2E/IG-DC2B sẽ ngừng hoạt động sau khoảng 6 năm 6 tháng (19.000 giờ) nếu Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion không được thay thế.

Cảm ơn quý vị đã mua Máy Tạo Plasmacluster Ion của SHARP này. Vui lòng đọc kỹ sổ tay này trước khi sử dụng Máy Tạo Plasmacluster Ion.

Sau khi đọc, hãy cất sổ tay này vào một chỗ thuận tiện để tham khảo trong tương lai.

VN-1



HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

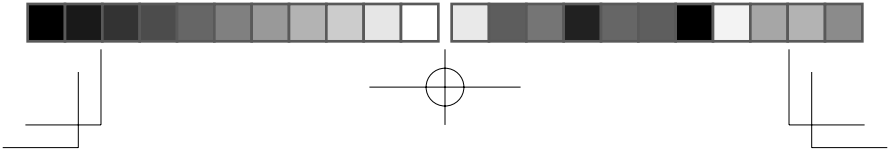
Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn dưới đây trước khi sử dụng thiết bị này.

Khi sử dụng các thiết bị điện, các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản cần được tuân theo, bao gồm những điều sau:

CẢNH BÁO - Để giảm nguy cơ điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích :

- Không vận hành công tắc khi đang lái xe. (Làm như vậy có thể dẫn đến tai nạn.)
- Không lắp đặt thiết bị tại các vị trí có thể cản trở tầm nhìn phía trước hoặc các hoạt động lái xe, hoặc ở các vị trí có thể nguy hiểm đối với hành khách. (Làm như vậy có thể dẫn đến tai nạn hoặc thương tích.)
- Không đặt thiết bị ở các vị trí tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời. (Làm như vậy có thể gây cong vênh hoặc hỏng hóc.)
- Thiết bị này được thiết kế riêng để sử dụng trên xe dùng ắc quy 12V. Không sử dụng thiết bị này trong các xe khác. Không sử dụng thiết bị này trong xe tải lớn, xe buýt hoặc các xe khác dùng ắc quy 24V. (Làm như vậy có thể dẫn đến hỏa hoạn hoặc điện giật.)
- Không gây hư hỏng hoặc sửa đổi dây. Đồng thời, không sử dụng dây nếu bị hỏng. (Phần bị hư hỏng có thể gây đoản mạch và dây có thể bị cháy ra, dẫn đến hỏa hoạn.) Nếu dây bị hỏng, hãy liên hệ với cửa hàng nơi quý vị đã mua thiết bị này.
- Không kéo dây khi tháo phích cắm bật lửa thuốc lá hoặc phích cắm kết nối thiết bị. (Làm như vậy có thể làm hỏng dây, dẫn đến hỏa hoạn hoặc điện giật.)
- Không dùng tay ướt để cắm hoặc tháo phích cắm bật lửa thuốc lá hoặc phích cắm kết nối thiết bị. (Làm vậy có thể gây ra điện giật.)
- Khi đang vận chuyển, hãy cẩn thận không đánh rơi hoặc làm va đập thiết bị này. (Làm vậy có thể gây ra thương tích hoặc hư hỏng.) Nếu thiết bị này bị rơi hoặc bị hỏng, hãy liên hệ với cửa hàng nơi quý vị đã mua thiết bị này. Sử dụng liên tục như vậy có thể dẫn đến hỏa hoạn hoặc điện giật.
- Không sửa đổi sản phẩm. Đồng thời, không ai được tháo rời hoặc sửa chữa sản phẩm ngoài nhân viên sửa chữa được cho phép. (Làm vậy có thể dẫn đến hỏa hoạn, điện giật hoặc thương tích.) Hãy liên hệ với cửa hàng nơi quý vị đã mua thiết bị này để sửa chữa.
- Không đổ đồ uống hoặc vứt tàn thuốc lá, đồ kim loại, đồ dễ cháy, v.v... vào trong thiết bị qua lỗ xả khí hoặc lỗ hút khí. Đặc biệt chú ý nếu có trẻ nhỏ trong gia đình quý vị. Nếu nước hoặc chất lá vào bên trong thiết bị này, hãy tháo phích cắm bật lửa thuốc lá khỏi ổ cắm bật lửa thuốc lá. (Việc sử dụng liên tục có thể dẫn đến hỏa hoạn hoặc điện giật.) Hãy liên hệ với cửa hàng nơi quý vị đã mua thiết bị này để sửa chữa.
- Không lau chùi thiết bị bằng dầu, rượu, ben-zen hoặc chất pha loãng, hoặc xịt keo xịt tóc hoặc thuốc diệt côn trùng lên trên thiết bị. Nếu các chất này vào trong thiết bị, hãy lau chúng ngay. (Các chất này có thể dẫn đến rạn nứt hoặc điện giật hoặc có thể bắt lửa.)
- Không đặt sản phẩm này ở nơi tiếp xúc với khói dầu hoặc chỗ ấm như kệ bếp hoặc thiết bị làm ấm. (Làm vậy có thể gây ra điện giật.)
- Không đặt sản phẩm này gần thiết bị gia nhiệt như cửa xả của thiết bị làm nóng loại xả ra khí nóng. (Làm như vậy có thể gây cong vênh hoặc hỏng hóc.)
- Sử dụng bộ chỉnh lưu của xe được dùng riêng cho thiết bị này và cắm phích cắm bật lửa thuốc lá một cách an toàn cho đến khi ngừng hoạt động. (Nếu phích cắm bật lửa thuốc lá không được cắm một cách an toàn cho đến khi ngừng hoạt động, nó có thể nóng lên, làm biến dạng ổ cắm bật lửa thuốc lá và điều này có thể gây ra hỏa hoạn.)
- Nếu cầu chì bị nổ, hãy chắc chắn thay bằng cầu chì ống thủy tinh 5A (có bán trên thị trường). Không sử dụng đoạn dây, v.v... thay thế cho cầu chì. (Việc sử dụng bất kỳ vật gì không phải loại cầu chì được chỉ định có thể gây nóng lên, gây ra hỏa hoạn.)

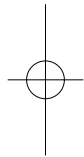
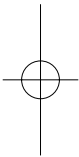
VN-2



- Hãy chắc chắn tháo phích cắm bật lửa thuốc lá khỏi ổ cắm bật lửa thuốc lá khi đang làm sạch. (Failure to do so could cause electric shock or injury.)
- Hãy chắc chắn tháo phích cắm bật lửa thuốc lá khỏi ổ cắm bật lửa thuốc lá khi không sử dụng thiết bị này trong thời gian dài. (Không làm như vậy có thể dẫn đến điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch gây ra.)
- Nếu ổ cắm bật lửa thuốc lá được gắn với gạt tàn, hãy chắc chắn rằng thuốc lá đã tắt hoàn toàn trước khi sử dụng. Khi ra khỏi xe, tháo phích cắm bật lửa thuốc lá và đóng nắp gạt tàn. (Không làm như vậy có thể dẫn đến hỏa hoạn do thuốc lá cháy âm ỉ gây ra.)

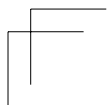
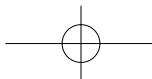
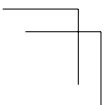
CÁC LƯU Ý THẬN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC VẬN HÀNH:

- Không chạm vào các bộ phận bằng kim loại của phích cắm bật lửa thuốc lá của bộ chỉnh lưu của xe (hoặc của ổ cắm bật lửa thuốc lá). (Các bộ phận bằng kim loại của phích cắm bật lửa thuốc lá có thể nóng lên ngay sau khi xe dừng và có thể gây bỏng nếu chạm vào.)
- Không sử dụng thiết bị này trong giá đựng cốc có bán ngoài thị trường, trên các bề mặt rung hoặc không bằng phẳng hoặc ở các vị trí không vững chắc khác. (Thiết bị này có thể rơi, gây ra thương tích hoặc hư hỏng.)
- Di chuyển thiết bị ra khỏi xe khi đang sử dụng thuốc diệt côn trùng loại xịt phòng hoặc chất khử mùi. Nếu không, hóa chất có thể vào bên trong thiết bị này và sau đó bị xả ra từ lỗ xả khí có thể gây hại cho sức khỏe của quý vị.
- Nếu thiết bị này có nguy cơ rơi ra khỏi giá đựng cốc (khi lái xe trên đường gồ ghề, qua ổ gà, v.v...) thì hãy chạy chậm lại hoặc tháo thiết bị ra khỏi giá đựng cốc trước. (Không làm như vậy có thể gây ra thương tích hoặc hư hỏng cho thiết bị.)
- Do not use items of silicon/VN-containing products* near the unit.
The fluororesin or silicone could get stuck inside the unit, preventing it from producing plasmacluster ions.
Nếu điều này xảy ra, hãy loại bỏ bụi ra khỏi phần điện cực của Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion. (Xem VN-9)
- Các sản phẩm chăm sóc tóc (dầu dưỡng tóc chế ngon, kem tạo kiểu tóc, sản phẩm phục hồi tóc, v.v...), mỹ phẩm, chất chống cháy nhiều mô hôi, chất khử tĩnh điện, thuốc xịt không thấm nước, chất đánh bóng, nước chùi kính, quần áo ngâm tẩm hóa chất, sáp, v.v...



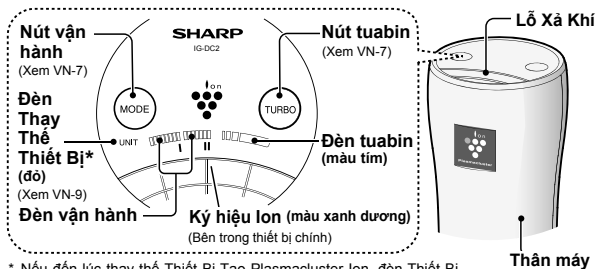
TIẾNG VIỆT

VN-3



TÊN BỘ PHẬN

THIẾT BỊ CHÍNH • BẢNG ĐIỀU KHIỂN / MÀN HÌNH

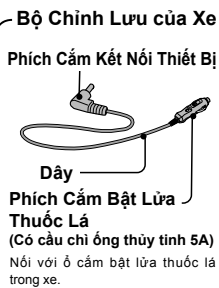


* Nếu đến lúc thay thế Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion, đèn Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion sẽ bật sáng.

PHÍA SAU



CÁC PHỤ KIỆN

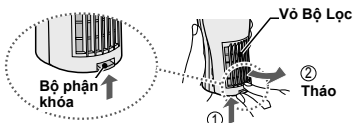


VN-4

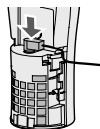
HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

Kết nối bộ chỉnh lưu của xe và lắp đặt thiết bị

1 Tháo vỏ bộ lọc ra.

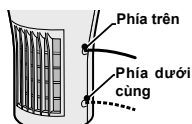
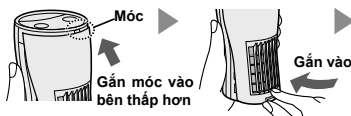
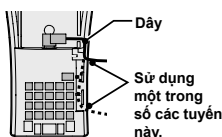


2 Cắm phích cắm kết nối thiết bị của bộ chỉnh lưu của xe một cách an toàn vào thiết bị đầu cuối nạp nguồn điện của thiết bị.



3 Định tuyến dây theo một trong các cách nêu trong hình vẽ, theo vị trí lắp đặt, sau đó gắn vỏ bộ lọc vào.

- Cần thận để dây không bị kẹt trong vỏ bộ lọc.



4 Gắn phích cắm bật lửa thuốc lá vào ổ cắm bật lửa thuốc lá.

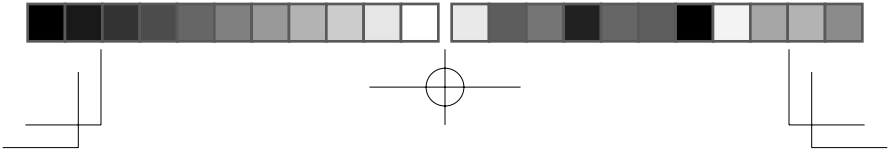
- Hãy chắc chắn loại bỏ mọi bụi bẩn ra khỏi ổ cắm bật lửa thuốc lá. Không làm như vậy có thể gây lỗi tiếp xúc hoặc hỏa hoạn.

Phích Cắm Bật Lửa Thuốc Lá

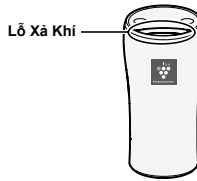


VN-5

TIẾNG VIỆT



5 Đặt thiết bị này vào giá đựng cốc và quay các lỗ xả khí về hướng mong muốn.



Các lưu ý thận trọng khi nối dây bộ chỉnh lưu của xe

- Không để dây chạm vào hoặc kẹt trong rãnh điều chỉnh ghế ngồi, cần gạt dịch chuyển hoặc các bộ phận chuyển động khác.
- Nối dây theo cách mà dây không gây cản trở cho lái xe.
- Xem xét sự chuyển động của ghế ngồi (về phía trước/phía sau, xoay hoặc ngả) khi nối dây.
- Không uốn mạnh hoặc đè dây.

Các lưu ý thận trọng khi lắp đặt

- Để thiết bị chính cách khóa điện từ của xe từ 30 cm trở lên. Nếu không, điều đó có thể làm nhiễu sóng điện từ của thiết bị chính và khóa điện từ có thể không hoạt động.



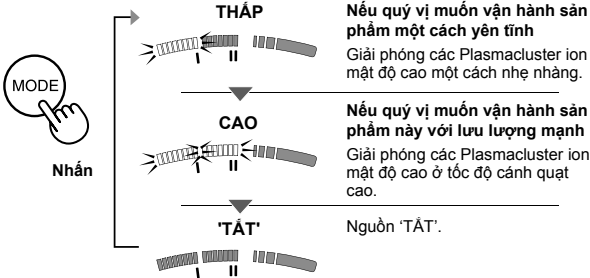
- Hãy chắc chắn đặt trên vị trí vững chắc. (Không đặt trong giá đựng cốc có bán trên thị trường hoặc vị trí không vững chắc khác.)
- Không làm tắc các lỗ hút khí hoặc lỗ xả khí.
- Để thiết bị này cách xa ăng-ten gắn kính của xe. Không làm như vậy có thể gây ra nhiễu sóng radio.
- Nếu bị nhiễu sóng tivi hoặc radio đặt trên cùng xe hoặc nếu đồng hồ nguyên tử trên xe không hiển thị giờ đúng, hãy di chuyển thiết bị này ra xa tivi, radio, đồng hồ nguyên tử, v.v....
- Nếu thiết bị này được lắp đặt ngay trước lỗ xả của hệ thống kiểm soát khí hậu trên xe, thiết bị có thể nóng lên khi hệ thống kiểm soát khí hậu hoạt động ở chế độ gia nhiệt.
- Thiết bị có thể bị trầy xước do các rung động của xe, v.v....

VN-6

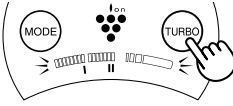


VẬN HÀNH

Đề chọn chế độ ưu tiên



TUABIN



Khi quý vị khử mùi nhanh

Khoảng hai phần Plasmacluster ion ở chế độ "CAO" được xả ra với lưu lượng không khí mạnh hơn.

- Sau khi hút thuốc
- Sau khi ăn trên xe
- Khi quý vị cảm nhận được mùi của máy điều hòa nhiệt độ

Trong khi ngừng hoạt động

- Kích hoạt vận hành "TUABIN" chỉ bằng cách nhấn vào nút tuabin.

Khi thực hiện vận hành "TUABIN" bằng cách nhấn vào nút đó, thì hoạt động sẽ ngừng lại khi nhấn Nút Tuabin hoặc Nút Vận Hành.

Trong khi vận hành

- Vận hành được chuyển sang vận hành "TUABIN" bằng cách nhấn Nút Tuabin.
- Nếu quý vị nhấn vào Nút Tuabin hoặc Nút Vận Hành trong khi đang vận hành "TUABIN", thì chế độ vận hành sẽ trở lại chế độ ngay trước khi vận hành "TUABIN".

TIẾNG VIỆT

Chức năng khóa liên động của động cơ

Nếu động cơ xe bị tắt và xe ngừng chạy trong khi thiết bị vẫn đang hoạt động, thì thiết bị sẽ khởi phục hoạt động ở cùng chế độ khi động cơ xe khởi động trở lại.

- Đề quý vị khởi quên TẮT sản phẩm này, thiết bị này tự động ngừng hoạt động 8 tiếng sau khi bắt đầu vận hành, nếu thiết bị chính vẫn hoạt động ngay cả khi rút chìa khóa xe ra hoặc TẮT công tắc động cơ, hãy rút phích cắm bật lửa thuốc lá ra để tránh ác quy hết điện.

VN-7

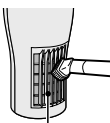
LÀM SẠCH VÀ BẢO TRÌ

BỘ LỌC

Thường xuyên khí cần

Bộ lọc phải được làm sạch thường xuyên để duy trì mật độ ion. Độ bẩn của bộ lọc tùy thuộc vào môi trường sử dụng, vì vậy hãy làm sạch bộ lọc thường xuyên khi cần. Bằng cách làm sạch thường xuyên, có thể giải phóng Plasmacluster ion một cách hiệu quả.

Loại bỏ nhẹ nhàng bụi khỏi bộ lọc ở mặt sau bằng cách sử dụng máy hút bụi.



Bộ lọc

<Đối Với Vết Bẩn Cứng Đầu>

- Loại bỏ và xả sạch trong nước. (Sử dụng miếng chùi rửa mềm nếu vết bẩn khó bong ra.)
Cẩn thận để chất liệu đệm không bong ra.

Xả sạch

Lau bằng giẻ khô.

Gắn lại vào



(Phơi khô trong bóng râm.)

- Không ép mạnh máy hút bụi vào bộ lọc, nếu không bộ lọc có thể bị hỏng.
- Nếu sử dụng chất tẩy rửa nhà bếp tổng hợp, hãy xả sạch thật kỹ để loại bỏ tất cả dấu vết của chất tẩy rửa đó.
- Đồng thời, hãy chắc chắn phơi khô bộ lọc trong bóng râm.
- Phơi khô sản phẩm này trong khu vực bóng râm sao cho không còn nhỏ nước vào khoảng trống giữa vỏ bộ lọc và bộ lọc.

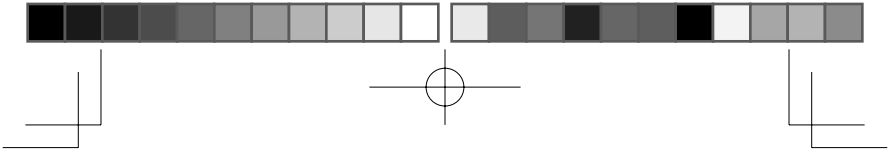
THÂN MÁY

Hàng tháng hoặc thường xuyên hơn nếu cần

Lau chùi bằng giẻ khô, mềm.

<Đối với các vết bám khó lau chùi> Hãy dùng nước và chất tẩy nhẹ và sau đó, lau chùi bằng giẻ ướt. Chắc chắn lau khô thân máy.

VN-8



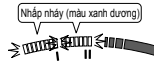
Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion (Phần điện cực)

6 tháng một lần hoặc thường xuyên hơn nếu cần

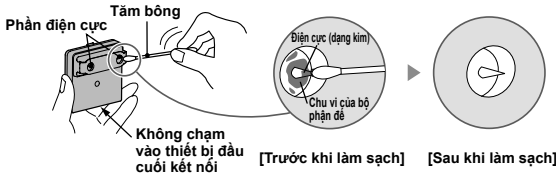
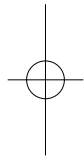
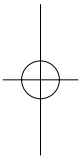
Bụi, fluorine resin, hoặc silicone có thể dính vào và có thể không tạo ra được Plasmacluster ion tùy thuộc vào môi trường sử dụng*. Thực hiện bảo trì theo định kỳ.

Nếu hiển thị thông báo như vậy, hãy thực hiện bảo trì Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion (phần điện cực).

Đèn Vận Hành "THẤP" và "CAO" (màu xanh dương) nhấp nháy cùng lúc và hoạt động bị ngừng lại.



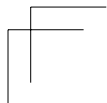
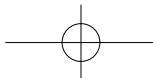
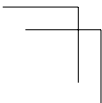
Tháo Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion ra khỏi thiết bị chính bằng cách tham khảo "Cách thay thế Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion". (Xem VN-11)
Dùng tăm bông làm sạch bụi hoặc các vật lạ dính vào điện cực (dạng kim) của Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion hoặc mặt ngoài.

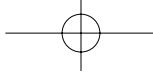


TIẾNG VIỆT

- Không chạm vào phần điện cực. (Làm vậy có thể dẫn đến thương tích.)
- Không biến đổi phần điện cực. (Làm vậy có thể dẫn đến hư hỏng.)
- Không chạm vào các thiết bị đầu cuối kết nối. (Làm như vậy có thể dẫn đến hư hỏng.)
- Hãy dùng ít nước để làm ẩm đầu tăm bông nếu không để dùng loại bỏ chất bẩn.
- Các vị trí nơi có sử dụng các sản phẩm chăm sóc tóc (dầu dưỡng tóc chẻ ngọn, kem tạo kiểu tóc, sản phẩm phục hồi tóc, v.v...), mỹ phẩm, chất chống cháy nhiều mô hôi, chất khử tĩnh điện, thuốc xịt không thấm nước, chất đánh bóng, nước chùi kính, quần áo ngâm tẩm hóa chất, sáp, v.v... hoặc môi trường có khói thuốc.

VN-9

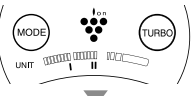
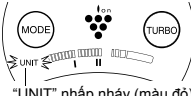
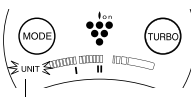




THAY THỂ THIẾT BỊ TẠO PLASMACLUSTER ION

Nếu tổng thời gian vận hành khoảng 17.500 giờ (khoảng 6 năm nếu sản phẩm vận hành 8 giờ một ngày), Đền Thay Thế Thiết Bị nhấp nháy thông báo cho quý vị đến lúc thay thiết bị này.

* Khoảng thời gian thay thế thiết bị là giống nhau ngay cả khi sản phẩm hoạt động ở bất kỳ chế độ vận hành nào.

Thời Gian Đã Sử Dụng	Màn hình	Thông báo
Bắt đầu sử dụng		—
Khoảng 17.500 giờ (khoảng 6 năm khi vận hành 8 giờ một ngày)	 "UNIT" nhấp nháy (màu đỏ)	Thay Thế Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion
Khoảng 19.000 giờ (khoảng 6 năm và 6 tháng khi vận hành 8 giờ một ngày)	 "UNIT" nhấp nháy nhanh (màu đỏ)	Ngừng hoạt động

* Khi bật lại lên sau khi thay thế thiết bị, Đền Thay Thế Thiết Bị tắt. (Xem VN-11)

Thay Thế Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion

Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion

Số Mẫu:
IZ-C75CE



<Đề Xử Lý>

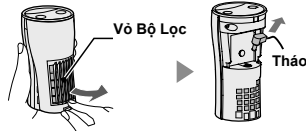
Hãy xử lý Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion đã sử dụng theo bất kỳ luật và quy định địa phương nào.

- vật liệu-
- Thùng đựng : Polystyrene
- thiết bị : Polystyrene Terephthalate, các bộ phận Điện

VN-10

Cách thay thế Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion

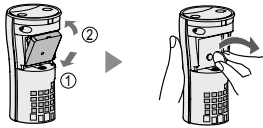
- 1** Tháo vỏ bộ lọc ra và rút phích cắm để nối vào thiết bị chính



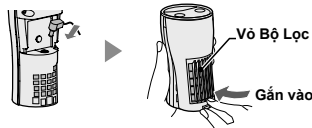
- 2** Tháo ốc vít gắn Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion và loại bỏ nó



- 3** Gắn Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion mới vào và cố định bằng ốc vít



- 4** Cắm phích cắm để kết nối thiết bị chính và gắn vỏ bộ lọc vào



- 5** Cắm phích cắm bật lửa thuốc lá vào ổ cắm bật lửa thuốc lá và kiểm tra xem Đèn thay thế thiết bị có TẮT không

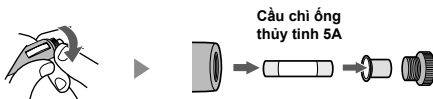
- Sau khi thay thế, quý vị có thể cảm thấy âm thanh "Zi, Zi ..." (âm thanh mà Plasmacluster ion phát ra) càng to hơn, tuy nhiên quý vị cảm thấy âm thanh đó là do thiết bị đã được thay thế bằng Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion mới. Đó không phải là hỏng hóc gì.

VN-11

THAY CẦU CHÌ

CÁCH THAY

1 Xoay đầu phích cắm bật lửa thuốc lá và tháo ra.



2 Gắn cầu chì mới vào, sau đó lắp lại như cũ.

- Hãy chắc chắn thay thế bằng cầu chì ống thủy tinh 5A (có bán trên thị trường).



CHI TIẾT KỸ THUẬT

Mẫu	IG-DC2E / IG-DC2B		
Điện áp định mức	DC12V		
Thể tích áp dụng bên trong *	Khoảng 3,6 m ³ * ²		
Chế độ vận hành	THẤP	CAO	TUABIN
Nguồn điện tiêu thụ	1,1W	1,8W	2,7W
Mật độ ion	Khoảng 7.000 ions/cm ³	Khoảng 25.000 ions/cm ³	Khoảng 50.000 ions/cm ³
Mức ồn vận hành	23dB	29dB	33dB
Kích thước bên ngoài	Hình trụ, đường kính phần phía trên 76 mm / đường kính phần phía dưới 65 mm x chiều cao 150 mm (Không bao gồm bộ chỉnh lưu của xe)		
Trọng lượng	Khoảng 270g (Không bao gồm bộ chỉnh lưu của xe)		

*1 Đây là chỉ số công suất mà khoảng 25.000 ion được thổi vào không khí đo được ở vị trí gần tâm khoảng trống (cao 0,5 m so với mặt sàn) khi lưu lượng không khí ở mức "CAO" bằng cách đặt sản phẩm này tại nơi được cho là có giá đựng cốc ở bên cạnh ghế lái xe.

*2 Không gian tương ứng với cabin có kích thước 1,5 (chiều rộng) x 2,4 (chiều sâu) x 1,0 (chiều cao) mét

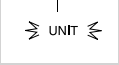

* Một số chi tiết kỹ thuật có thể được thay đổi nhằm mục đích cải tiến.

Các phụ kiện Bộ Chỉnh Lưu của Xe / Sổ Tay Vận Hành

VN-12

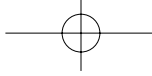


KHẮC PHỤC SỰ CỐ

Sự cố	ĐIỀU PHẢI LÀM
Máy Phát Plasmacluster Ion không hoạt động.	<ul style="list-style-type: none"> Bộ Chính Lưu của Xe có được kết nối một cách chắc chắn? Vui lòng kết nối một cách chắc chắn. (Xem VN-5) Cầu chì có bị cháy không? Thay thế bằng cầu chì mới. (Xem VN-12)
Hoạt động không ngừng lại mặc dù động cơ của xe được TẮT	<ul style="list-style-type: none"> Nếu thiết bị chính vẫn hoạt động ngay cả khi đã rút chìa khóa xe hoặc TẮT công tắc động cơ, hãy tháo phích cắm bất lửa thuốc lá ra để tránh ắc quy hết điện. (Xem VN-7)
Sản phẩm không hoạt động ăn ý với động cơ	<ul style="list-style-type: none"> Với loại xe mà nguồn điện được cung cấp cho bất lửa ở cảm bất lửa thuốc lá ngay cả khi động cơ của xe đã TẮT, chức năng khóa liên động của động cơ không thể được sử dụng.
Hoạt động bị dừng lại	<ul style="list-style-type: none"> Nhấn nút vận hành hoặc nút tuabin. Để quý vị khỏi quên TẮT chúng, hoạt động sẽ tự động ngừng lại sau 8 giờ kể từ khi bắt đầu.
Đèn Thay Thế Thiết Bị nhấp nháy nhanh và hoạt động bị ngừng lại Nhấp nháy nhanh (màu đỏ) 	<ul style="list-style-type: none"> Đã kết thúc thời gian sử dụng thiết bị chính. Thay bằng Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion mới. (Xem VN-11) Nếu vượt quá khoảng thời gian thay thế thiết bị, Đèn Thay Thế Thiết Bị (màu đỏ) nhấp nháy nhanh và hoạt động bị ngừng lại.
Đèn vận hành "THẤP" và "CAO" (màu xanh dương) nhấp nháy cùng lúc và hoạt động bị ngừng lại Nhấp nháy (màu xanh dương) 	<ul style="list-style-type: none"> Không tạo ra Plasmacluster Ion. Nhấn lại vào Nút Vận Hành và khởi động lại vận hành. Làm sạch phần điện cực của Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion. (Xem VN-9) Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion có được lắp đặt đúng hay không? Rút Thiết Bị Tạo Plasmacluster Ion ra và cắm lại thiết bị vào một đầu và sau đó nhấn Nút Vận Hành. (Xem VN-11) <p>Nếu đèn nhấp nháy liên tục, hãy liên hệ với cửa hàng quý vị đã mua.</p>

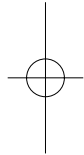
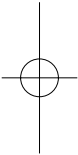
TIẾNG VIỆT

VN-13

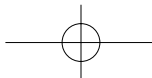


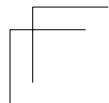
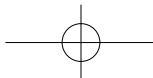
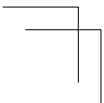
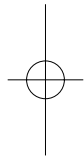
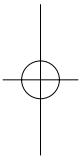
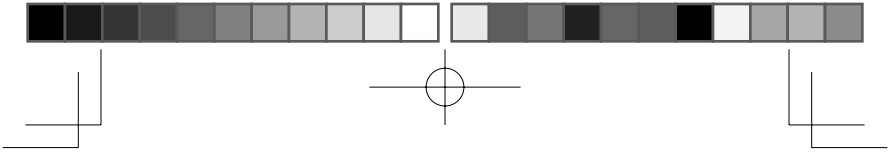
KHẮC PHỤC SỰ CỐ

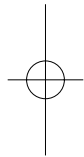
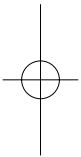
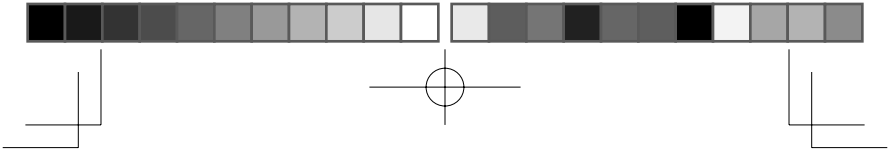
Sự cố	ĐIỀU PHẢI LÀM
Nghe thấy tiếng ồn không liên tục. Nghe thấy tiếng lách cách hay lách cách từ thiết bị.	<ul style="list-style-type: none">• Có thể nghe thấy tiếng lách cách hay lách cách khi thiết bị tạo ra ion. (Khoảng cách giữa các âm thanh có thể thay đổi.) Quý vị có thể thấy âm thanh trở nên to hoặc nhỏ tùy thuộc vào môi trường sử dụng hoặc chế độ vận hành, tuy nhiên, hiệu quả Plasmacluster ion không bị thay đổi.• Bụi có thể làm tắc bộ lọc, hãy làm sạch bộ lọc. (Xem VN-8)
Chỉ định khác	<ul style="list-style-type: none">• Hồng hộc Ngắt điện và liên hệ với cửa hàng quý vị đã mua.



VN-14







SHARP
SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN

Printed in Thailand
TINS-A566KKRZ 12E-①

